

Jak zapowiedział Ryszard Bocian, właściciel centrum handlowego, uruchomienie należącego do niego obiektu planowane jest na 15 listopada.

## Centrum „BOCIAN” rusza 15 listopada



Ryszard Bocian jest przekonany, że 15 listopada uda się wreszcie uruchomić „CB”

Przypomnijmy, że wielokrotnie zapowiadany termin uruchomienia „CB” (Centrum Bocian) był dotychczas przekładany. Ostatnią, taką „żelazną” datą był 18 październik na kiedy to właściciel „Plytomexu” zaprosił nawet znaną piosenkarkę Beatę Kozidrak. Jednak urzędnicy takich instytucji jak: sanepid, rejon dróg i inspekcja pracy nie zaakceptowali niektórych rozwiązań przyjętych w obiekcie R. Bociana i termin trzeba było przesunąć.

Od tego czasu zdołano wybudować drogę wjazdową do Centrum i całkowicie przebudować pomieszczenia socjalne dla pracowników.

Największą część powierzchni handlowej obiektu zajął supermarket należący do „WIKI”, sieci sklepów wielkopowierzchniowych z branży spożywczej, gdzie znajdzie zatrudnienie ok. 40 pracowników. Drugie tyle znajdzie pracę w pozostałych firmach handlowych, które w „CB” wydzierżawiły powierzchnie na swoje sklepy.

Planowany na 15 listopada próbny rozruch CB podyktowany jest zbliżającym się nieuchronnie szczytem zakupów przedświątecznych. aj

Nowe rozdanie w lokalnej polityce

## Burmistrz Czerwiński – szansa na normalność w Turku?

Czy Tadeusz Czerwiński swoim powrotem na lokalną scenę polityczną zmieni w sposób znaczący panujące na niej reguły gry i wpłynie na ostateczny wynik w toczącej się właśnie w Turku walce o fotel burmistrza? Odkąd bowiem był przewodniczącym Rady Miejskiej w Turku otwarcie zgłosił swoje aspiracje do ubiegania się o najważniejszy urząd w mieście, odtąd w osobie Czerwińskiego skupiły się niczym w soczewce, najważniejsze kwestie polityczne miejscowej społeczności. Jest to bowiem pierwsza od trzech lat, poważna próba ograniczenia politycznej hegemonii pośle Mariana M. Marczewskiego, który ze szkodą dla Turku zbyt wiele czasu poświęcał dotychczas ugruntowywaniu swoich wpływów, kosztem aktywności parlamentarnej i lobbystycznej na rzecz regionu. Poniżej spróbujemy odpowiedzieć na pytanie nie tyle czy powiedzie się Czerwińskiemu próba sięgnięcia po urząd burmistrza ale przede wszystkim – jak jego ewentualny sukces mógłby wpłynąć na Turek i jego szanse na przyszłość.

### Skutki rezygnacji Marczewskiego

Sukces wyborczy i zdobycie po raz trzeci mandatu parlamentarnego przez Mariana M. Marczewskiego, oznaczał w myśl znolizowanej niedawno ustawy samorządowej, jego automatyczną rezygnację z piastowania przezeń stanowiska burmistrza Turku. Jeszcze 27 września Zarząd Powiatowy Sojuszu Lewicy Demokratycznej rozważał kandydatury potencjalnych następców na ten urząd. Zgłoszona jako pierwsza Anita Dzieciatkowska-Pieścik zrezygnowała z ubiegania się o stanowisko burmistrza podając oficjalnie nader dziwne przyczyny owej rezygnacji. Zaś nieoficjalnie wiadomo, że kandydatura pani sekretarz Urzędu Miasta spotkała się ze zdecydowanym oporem znacznej liczby wpływowych działaczy Sojuszu.

W tej sytuacji, przyszło posłowi Marczewskiemu zgłosić osobę dotychczasowego zastępcy burmistrza, czyli Stanisława Poturale. To poniekąd swoista kandydatura „ratunko-

turkowskiej Radzie Miejskiej SLD ma 17 radnych, a opozycyjna mniejszość skupiona w klubie Razem liczy 11 rajców. Od początku kadencji wszystkie stanowiska w Radzie i w Zarządzie Miasta należą w całości do polityków lewicy. Co gorsza, również głos mniejszości niespecjalnie jest brany pod uwagę przy podejmowaniu samorządowych decyzji. Dlaczego przypominam te powszechnie znane fakty? Pozwalam sobie bowiem sądzić, że w sytuacji pełnej zgodności jaka panowała w klubie radnych SLD co do osoby kandydata, wybór burmistrza zostałby dokonany już na wtorkowej sesji, i nikt nie odsuwałby tego problemu „ad calendas graecas”. Zatem sytuacja w Radzie Miejskiej musi być taka jak sugerują co niektórzy radni lewicy. – Nie zgadzamy



Kadna Helena Pabiańska reprezentuje inteligentni nurt w turkowskim Sojuszu Lewicy Demokratycznej.

Pod adresem sekretarzowej Dzieciatkowskiej padają również zastrzeżenia innej natury. Otóż działacze Sojuszu zarzucają jej, że etaty w Urzędzie Miasta obsadza-



Czystość wyborów na stanowisko burmistrza Turku w dużym stopniu będą zależące od postawy i charakteru wiceprzewodniczącego Ryszarda Dawickiego, któremu przypadnie nie tylko dokładnie policzyć głosy.

się również na wybór Stanisława Poturale bowiem obawiamy się, że pod jego burmistrzowaniem, faktycznym wykonawcą decyzji pośle Marczewskiego byłaby Anita Dzieciatkowska-Pieścik. – tłumaczy jeden z radnych. Inny z kolei, rzecz barwnie konkretyzuje – Pani sekretarz, jak to już nieraz bywało, przysłałaby np. na zarząd, tupnęła swoją zgrabną nóżką i zaraz po tym przekazałaby, bez zbędnych dyskusji zadania do pilnego wykonania. Poturale by formalnie burmistrzował, a rządziłaby pani Anita. – kończy swoje wywody rozżalony radny SLD.

ne są po myśli i wedle woli szefowej Turkowskiego Stowarzyszenia Młodych, która to organizacja ma być ponoć pod jej całkowitą kontrolą i wpływami. Istotnie, po korytarzach gmachu przy Kaliskiej 59 widać sporo młodych twarzy. Nieoficjalnie mówi się również, że powołane niedawno w Turku Forum Równych Praw i Szans Kobiet jest ponoć reakcją damskiej części turkowskiej lewicy mającej dość, jak to określają, szarogęszenia się pewnej pani.

ciąg dalszy na str. 5

### Przewodniczący się umacnia



Przewodniczącą Rady Miejskiej w Turku, próbowała odwołać grupa radnych z Klubu „Jedność”. Zarzucano mu sfalszowanie zmian budżetowych.

czytaj na str. 3

### „Zwyczajny”, polski życiorys

2 sierpnia 2001r. zmarł ostatni turkowiec - więzień obozów koncentracyjnych, społeczny

Jan Wesołowski. Jego życiorys typową polską dwudziestoleczną biografią.

czytaj na str. 6

### Muzyka w liceum



Zespół muzyki poważnej i chór szkolny powstały w Liceum Ogólnokształcącym w Turku.

czytaj na str. 8 i 9

### Aktywny kredyt mieszkaniowy „Własny dom”

szczegóły na str. 7

Shell GAS lokalny dealer Ter Gas

GAZ na TELEFON tel. 289 10 42 0605 850 343

zawierają 11 kg czystego gazu płynnego, wolnego od siarki, metali ciężkich są bezpieczne, elektronicznie sprawdzone pod względem szczelności, specjalnie zabezpieczone przed wypływem gazu w przypadku awarii reduktora lub przewodu

KUPUJĄC GAZ „Shell Gas” możesz wygrać TELEWIZOR 25 calowy i wiele innych cennych nagród

- szczegóły na str. 14





Dowcipnie rozsyłający w kopertach różne proszki, mające przypominać węgla aktywnego, w powiecie tureckim. Prawdopodobnie na naszym terenie jeszcze nikt nie otrzymał podejrzanej koperty, ale tajemniczy proszek pojawił się w Tuliszkowie.

## Żart terrorystyczny?

We wtorek, 30 października około godz. 6.30 jedna z mieszkańek Tuliszkowa wychodziła do pracy. Po przekroczeniu progów mieszkania zauważyła, że przy drzwiach wejściowych ktoś rozsyłał proszek koloru kremowego.

Na miejsce przyjechali policjanci z Komendy Powiatowej Policji

w Turku, strażacy z Państwowej Straży Pożarnej w Turku i specjaliści z Powiatowego Inspektoratu Sanitarnego w Turku. Proszek w ilości około 25 gram został zabezpieczony i przekazany do badania. Nie wiadomo jeszcze, co jakiś żartowniś rozsyłał przed drzwiami mieszkania w Tuliszkowie. **AZ**

## Uwaga dziura!



Tym razem ostrzegamy kierowców przed dziurą, jaka powstała w asfalcie przy wjeździe w ul. Dąbrowskiego od ul. Legionów Polskich, obok Komendy Powiatowej Policji w Turku.

Pod numerem telefonu 278-53-41 czekamy na informacje od Czytelników, którzy zauważyli miejsce, warte przedstawienia w tej rubryce. Ostrzegajmy się nawzajem.

Redakcja

## KRONIKA WYPADKÓW

### TUREK

W piątek, 26 października między godz. 12.20 a 12.30 na ul. Armii Krajowej w Przychodni Lekarskiej nieznany sprawca wykorzystując pozostawiony w drzwiach do gabinetu klucz wszedł do wnętrza, skąd ukradł torebkę damską z pieniędzmi i dokumentami. Straty wyniosły 600 złotych.

W nocy z 26 na 27 października na Os. Wyzwolenia włamano się do kiosku "RUCH-u", z którego skradziono papierosy różnych marek, karty telefoniczne, artykuły chemiczne i czasopisma o treści erotycznej. Łączne straty oszacowane zostały na około 8.000 złotych.

W sobotę, 27 października około godz. 0.10 na ul. Kaliskiej po wybiciu szyby włamano się do opła kadetta, z którego kradziono radiostację UKF. W wyniku bezpośrednich działań ustalony i zatrzymany został 19-letni mieszkaniec Turku, sprawca kradzieży. Chłopak już wcześniej był znany policji tureckiej z naruszania prawa.

W poniedziałek, 29 października około godz. 16.20 na ul. Kolskiej trzech nieznanych sprawców wykorzystując nieuwagę sprzedawcy, z półki sklepowej usytuowanej w pobliżu drzwi wejściowych ukradli piętnaście par spodni męskich. Właściciel sklepu straty oszacował na 2.000 złotych.

Tego samego dnia około godz. 17.00 na rondzie przy ulicach

Konińskiej, kaliskiej i Obwodnicy Północnej kierujący fiatem punto potrafił prawidłowo przechodzącą po przejściu dla pieszych 75-letnią kobietę. Piesza doznała ogólnych obrażeń ciała i została odwieziona do szpitala w Turku.

Również w poniedziałek, 29 października około godz. 19.00 na skrzyżowaniu ulicy Dobrskiej i Słonecznej kierujący samochodem marki Oltcit Club wyjeżdżając z drogi podporządkowanej nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu prawidłowo jadącej kierującej samochodem marki Peugeot 206. W wyniku zderzenia obrażeń ciała doznała pasażerka peugeot, którą odwieziono do szpitala w Turku.

W czwartek, 1 listopada około godz. 18.30 na ul. Chopina włamano się do fiata 126p, z którego skradziono dokumenty (dowód osobisty i dowód rejestracyjny).

W piątek, 2 listopada między godz. 19.00 a 23.00 na ul. Smorawińskiego skradziono audi 80 z numerem rejestracyjnym PTU E666, koloru czerwonego, wartości 15.000 złotych.

Tego samego dnia około godz. 19.00 na ul. Spółdzielców mężczyzna w kominarce po wejściu do sklepu, przy użyciu przedmiotu przypominającego pistolet hukowy typu Starter sterroryzował sprzedawczynię i zażądał otwarcenia szuflady kasy fiskalnej. Z kasy ukradł 150 złotych, po czym wybiegł w nieznany kierunek. Z zeznań świadków wynika, że przestępca był młody, w wieku około 20 lat.

W nocy z 3 na 4 listopada na ul. Orzeszkowej włamano się do fiata 126p, w którego skradziono radiomagnetofon "Panasonic" z panelem i koło zapasowe, o łącznej wartości 350 złotych.

W poniedziałek, 5 listopada około godz. 2.00 przy ul. Konińskiej na terenie przyległym do Urzędu Skarbowego znaleziono zwłoki 52-letniego mężczyzny, który zmarł najprawdopodobniej w wyniku zatrucia alkoholowego.

### REJON

W nocy z 27 na 28 października w Cichowie (gmina Brudzew) skradziono zaparkowanego na drodze w pobliżu posesji fiata 126p z numerem rejestracyjnym KMS 6817 koloru czerwonego, wartości około 1.000 złotych.

W niedzielę, 28 października między godz. 1.00 a 2.00 we Władysławowie nieznani sprawcy ukradli samochód osobowy marki Audi 80 z numerem rejestracyjnym PTU A644, o wartości około 10.000 złotych.

Tej samej nocy między godz. 2.00 a 7.00 również we Władysławowie po włamaniu do garażu stojącego na terenie prywatnej, zamieszkałej posesji, skradziono z niego samochód osobowy marki Renault Express koloru czerwonego, z numerem rejestracyjnym KML 5714, wartości około 20.000 złotych.

Również w niedzielę, około godz. 10.20 w Kowalach Księżych (gmina Turek) jadący z nadmierną prędkością kierowca opła kadetta na prostym odcinku drogi nie zapanował nad pojazdem, zjechał na lewe pobocze i uderzył w przydrożne drzewo. Kierowca i pasażer opła z obrażeniami ciała zostali odwiezieni do szpitala w Turku.

W okresie od 26 do 29 października w Halinowie (gmina Brudzew) na terenie kopalni żwiru nieznani sprawcy włamali się do maszynowni, skąd ukradli sprężarkę i 160 metrów linki stalowej. Ko-

palnia poniosła stratę w wysokości 1.300 złotych.

We wtorek, 30 października około godz. 19.20 w Obrzebinie (gmina Turek) funkcjonariusze policji zatrzymali 32-letniego rowerzystę, który w wydychanym powietrzu miał ponad 1 promil alkoholu.

W środę, 31 października około godz. 15.00 w Krwonach (gmina Brudzew) spaliła się drewniana stodoła kryta słomą. Prawdopodobną przyczyną powstania pożaru było zaproszenie iskry z komina domu mieszkalnego, stojącego na tej samej posesji. Właściciel straty oszacował na 7.500 złotych.

W nocy z 31 października na 1 listopada w Tarnowskim Młynie (gmina Władysławów) nieznani sprawcy ukradli z pastwiska krowę o wadze ok. 550 kg i po przeprowadzeniu do pobliskiego zagajnika zabili zwierzę. Sprawcy oprowali mięso i ukradli je, a skórę i wnętrzności zostawili. Właściciel stratę oszacował na 1.500 złotych.



W poniedziałek, 5 listopada na ul. Dworcowej samochód renault uderzył się z kolejką wąskotorową.

**Muzyczne wieczory w PARADISO**  
Muzyczne wieczory w każdy czwartek, w restauracji „Paradiso“, od godz. 19.07.  
Patronat medialny ECHO TURKU

W imieniu Jacka i Justyny oraz redakcji naszego tygodnika apelujemy do wszystkich firm związanych z branżą budowlaną o pomoc. Z całą pewnością liczyć się będzie również wsparcie finansowe. Każda złotówka daje rodzinie Siwców szansę na szybkie wprowadzenie się do nowego domu. Liczymy, że w naszym regionie nie zabraknie ludzi wielkiego serca. Zainteresowanym podamy numer konta, na które można wpłacać pieniądze:

WBK SA o/Konin

10901199-65940-128-01-01-999

z dopiskiem „DOM DLA POWODZIAN”

Przedstawiciele firm prosimy o kontakt z redakcją.

Numer telefonu: 243-77-00, 243-77-01, 289-18-88, 278-53-41;

e-mail: pk@host.pl lub echo\_turku@turek.net.pl

### Szanowni rodzice!

## Czy Wasze dziecko jest bezpieczne?

Wypadki komunikacyjne z udziałem dzieci dotykają nasz wszystkich. Statystyka tych zdarzeń jest przerażająca: tylko w jednym roku zanotowano w Polsce 21.613 wypadków potrącenia pieszych, z czego 30 proc. To dzieci i młodzież. Najwięcej zdarzeń drogowych ma miejsce po zmroku, w złych warunkach atmosferycznych, na niedostatecznie oświetlonych drogach.

Dlatego też, zgodnie z Ustawą Prawo Ruchu Drogowym istnieje obowiązek wyposażenia dzieci do lat 15, poruszających się poza terenem zabudowanym, w elementy odblaskowe. Niespełnienie tego wymogu może spowodować problemy z realizacją odszkodowania z tytułu zaistniałego wypadku.

Emblematy odblaskowe pozwalają kierującemu zauważyć pieszego

z odległości co najmniej 150 metrów, w każdych warunkach pogodowych, szczególnie po zmroku.

W ciągu całego roku należy być wyposażonym w co najmniej jeden element odblaskowy, ponieważ może zaistnieć potrzeba użycia go. Elementy odblaskowe powinny być przymocowane do odzieży, plecaków, tornistrów za pomocą sznurka, agrafka lub w inny sposób, pozwalający na schowanie go bez odpinania, np. do kieszeni kurtki, czy spodni, gdy niepotrzebne jest jego użycie, konieczne jest przełożenie do innego rodzaju ubrania.



30 m

150 m

## Ogłoszenia ekspresowe



PRZYJMĘ do pracy glazurnik-plytkarza, tel. 289 14 17.

SPRZEDAM fiata 126p, biały, dmuchawa, ogrzewana tylna szyba, tel. 0606 23 11 30, 214-17 wieczorem.

FIRMA „Szabelski”, Koło, ul. W. W. 105, tel. 261 01 48, 261 01 47 oferuje glazurę w cenie 9,90 zł/m<sup>2</sup> brutto.

Należy pamiętać, aby element odblaskowy był jak najbardziej widoczny dla poruszających się pojazdów.

W krajach, gdzie od wielu lat istnieje obowiązek noszenia elementów odblaskowych, zarówno przez kierowców, jak i dzieci, efekt był zdumiewający – w krótkim czasie liczba wypadków z udziałem pieszych spadła ośmiokrotnie. Mamy nadzieję, że podobnie będzie w Polsce.

Zadbajcie o bezpieczeństwo swoich dzieci nie tylko w szkole i w domu, ale również w drodze do i ze szkoły, i w wycieczce.

Zespół ds. Nieletnich i Patologii Komendy Powiatowej Policji w Turku



Dwie sesje Rady Miejskiej: zaplanowana i nadzwyczajna odbyły się w miniony wtorek, 30 października. W przeciwieństwie do pierwszej, zaplanowanej kilkanaście dni wcześniej, druga miała charakter bardziej spontaniczny, a jej głównym punktem była próba odwołania przewodniczącego Rady, Piotra Czekają.

## Przewodniczący się umacnia

Roman Marciniak pytał burmistrza, dlaczego klub „Jedność” nie uzyskał odpowiedzi na czterokrotną prośbę o udostępnienie dokumentów z posiedzeń zarządu. W odpowiedzi usłyszał, że będzie to możliwe od 2 listopada, gdy zacznie obowiązywać Statut Urzędu. Zenon Matuszewski pytał o sprawę przełożenia wodociągu na ul. Senatorskiej. Szczególnie interesowało go, dlaczego prac z tym związanych nie wykonywał ZGKiM w Tuliszkanie tylko firma pana Wawrzyniaka i czy przeprowadzony został w tym celu przetarg. Burmistrz stwierdził, że wynajęta firma robi to lepiej, niż ZGKiM. Z kolei przetarg nie został przeprowadzony, bo: *„Nie było takiej konieczności.”*

### Zapomnij o wygodach

Pierwsza z przyjętych na sesji uchwał dotyczyła zakazu handlu na chodnikach i miejscach do tego niewyznaczonych. Już na początku maja wprowadzono zakaz handlu na tuliszkańskim rynku. Do tego celu wyznaczono targowisko obok Urzędu. Wzbudziło to wiele kontrowersji zarówno wśród mieszkańców jak i handlujących, tym bardziej, że nie wszyscy podporządkowali się zakazowi. Niektórzy próbowali go obejść ustawiając stragany obok własnych lub cudzych posesji. Burmistrz podkreślił, że przyjęta uchwała będzie egzekwowana przez policję, która może ukarać łamiących ją mandatem.

Bez większych poprawek przyjęto uchwały w sprawie statutów Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury i Miejsko-Gminnej Biblioteki Publicznej w Tuliszkanie oraz utworzenia Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Grzymiszewie.

Wątpliwości pojawiły się przy uchwale dotyczącej zmian w Statucie Gminy, szczególnie paragrafu mówiącego o tym, że na wniosek przewodniczącego klubu radnych zarząd zobowiązany jest zapewnić klubowi odpowiednie warunki działania, co zostało zmienione na: „zarząd w miarę możliwości zapewnia”. Jak się okazało klub „Jedność”, który podniósł te wątpliwości wystąpił

do zarządu o udostępnienie pomieszczenia na działalność klubową. Oburzenia nie kryli radni klubu TGTM, twierdząc, że domaganie się komputera i telefonu przekracza granice przyzwoitości żądań.

### Samochód dla straży czy droga?

W tegorocznym budżecie dokonano przesunięć i „znaleziono” 60.000 zł na zakup samochodu bo-



Radnym klubu „Jedność” nie udało się odwołać przewodniczącego Czekają

wego dla jednostki OSP w Tuliszkanie. Za zbędne uznał wydatkowanie pieniędzy na ten cel Zenon Matuszewski. Stwierdził, że lepiej wydać ją na inwestycje, których dokumentacje ulegną przedawnieniu, a na przykład podał drogę w Ogorzelczynie. Spotkało się to z oburzeniem zarządu.

Wiceburmistrz Grzegorz Ciesielski tłumaczył, że w pewnym stopniu jest to dar, bo samochód wart 219.000 zł zostanie kupiony za 60.000. Jednostka w Tuliszkanie została wytypowana do jego zakupu jako jedyna w powiecie.

Rada zdecydowała, że zostanie zaciągnięty kredyt w wysokości 399.000 zł na realizację m.in. budowy ul. Piaskowej, Pl. Akacyjnego, chodnika w Grzymiszewie, kanalizacji sanitarnej w Tuliszkanie i Zadwornej, wodociągu w Gadowskich Holendrach i Bagnach oraz na sfinansowanie wydatków bieżących związanych z utrzymaniem szkół i przedszkoli.

### Refleks Czekają czy Matuszewskiego?

Kiedy wydawało się, że sesja zostanie zakończona, Zenon Matuszewski zarzucił sfałszowanie zmian budżetowych, które zostały przyjęte przez Radę na poprzedniej sesji. Winą za to obarczył przewodniczącego Rady, który nie wyjaśnił, jakie wprowadzono poprawki. Według niego zawyżono kwotę inwestycji,

co miało być spowodowane niepowiadomieniem radnych przez przewodniczącego o zmianach w uchwale, którą przyjęła Rada. W obronie stanęła Janina Kania, która stwierdziła, że obecny zarząd pracuje lepiej i oszczędniej niż poprzedni. Jak z rękawa wyciągała dane porównawcze kosztów rozmów, delegacji i ryczałtów za trzy miesiące pracy poprzedniego i obecnego burmistrza, z których wynikało, że więcej wydała poprzednia władza. Wymiany zdań, jaka nastąpiła w dalszej nie przytaczamy, gdyż nie przystoi to ani samorządowcom, ani dziennikarzom.

Niemniej, gdy Piotr Czekają próbował przeczytać wniosek o odwołanie go z pełnionej funkcji, jeden z radnych stwierdził, że jego podpis

zwiększono wydatki o blisko 77.000 zł i poprawioną uchwałę przesłano do organu nadzoru.

*„Obowiązkiem przewodniczącego było poinformowanie radnych o zmianach, jeśli nie na sesji to w formie pisemnej – zarzucał Matuszewski Piotrowi Czekale.”*

*„Pan mnie uprzedził tą informacją, zamierzałem to właśnie powiedzieć. Robi pan wszystko za przewodniczącego, chyba szykuje się pan na to miejsce – odpowiedział ironicznie Czekają.”*

Do błędu przyznała się Anna Nawrocka, skarbnik gminy, która wyjaśniła, że nie było to sfałszowanie ale błąd, a wprowadzone zmiany nie zmieniły decyzji podjętej przez Radę. Podziękowała też radnym „Jedności” za kontrolę na budżetem, co tym razem okazało się przydatne.

### Przewodniczący znowu wygrywa

Z wnioskiem o odwołanie przewodniczącego w imieniu klubu wystąpił Roman Marciniak, a argumen-

nie powinien się pod nim znaleźć i wycofa się. Pod wnioskiem podpisał się siedmiu radnych z dziewięcioosobowego klubu. Nie zaakceptowali go Bogdan Radecki i Krzysztof Konieczka, a podczas sesji wycofał się Daniel Rybicki.

Po przerwie zwołana została kolejna sesja, tym razem nadzwyczajna. Wynik w głosowaniu nad wnioskiem o odwołanie Piotra Czekają był z góry przesądzony. Bez głosów radnych TGTM, klub „Jedność” nie miał szans na zrealizowanie planów. W wyniku głosowania 14 radnych było za odrzuceniem wniosku, 6 go poparło, 1 radny oddał głos nieważny, a 1 wstrzymał się.

Tak więc w tuliszkańskiej Radzie niewiele się zmieniło. Przewodniczący został ten sam. Ci sami także zostali radni, którzy chyba nie potrafili rozmawiać podczas sesji bez wzajemnego oskarżania, gniewu i zawiści. A to już do końca kadencji nie wróży dobrze samorządowi.

mir

## Tuliszków

la się wcale nie chwale

Władając informację z działalności zarządu, burmistrz Tadeusz Kopczyński najpierw usprawiedliwił, a potem chwalił.

„Pojawiły się głosy, że blokują większe zaplanowane inwestycje. Jeśli nie podejmujemy to dlatego, że w budżecie brak jest środków na wykonanie – mówił.”

Radni dowiedzieli się, że nie będą realizowane inwestycje, na których dokumentacja wydano już 135.000 zł. „Z nich zostało zaplanowanych inwestycji w ciemno – przekonywał burmistrz i wymienił tu m.in. prace na ul. Piaskowej i Placu Akacyjnym.

Do osiągnięcia nowego zarządu Tadeusz Kopczyński zliczył inwestycje na ulicach: Ks. Rogozińskiego, Senatorskiej, Ogrodowej i Placu Stanców Styczniojących oraz parter przy tuliszkańskim ośrodku zdrowia.

Burmistrz udzielał też odpowiedzi na pytania dotyczące najważniejszych obecnie inwestycji, jaką niewątpliwie jest budowa gimnazjum w Tuliszkanie. Budowa ma trwać od roku 2002 do 2003.

### Klub niezależnych?

Burmistrz poinformował Radę Miejską o powstaniu nowego klubu radnych, co potwierdził przewodniczący Czekają. Nowy klub nosi nazwę Klub Radnych Niezależnych, a jego sześciu członków, a przewodniczącym został właśnie Piotr Czekają. Poza nim klub tworzą: Janina Kania, Henryka Kopczyńska, Danuta Jaworska, Tadeusz Bąkowski i Józef Lusiaczyk.

Tym samym od 19 października trzy Radzie Miejskiej Tuliszkanie działają trzy kluby: „Twoja Gmina” (siedmiu radnych), „Jedność” (dziewięciu radnych, choć przewodniczącym jest Bogdan Radecki) i klub Piotra Czekają.

### Pytania z odpowiedzią i bez

Podczas sesji nie obyło się oczywiście bez „przyjacielskiej wymiany” pomiędzy Piotrem Czekają a Zenonem Matuszewskim. Gdy ten po wystąpieniu burmistrza próbował zadać pytanie, przewodniczący przerwał mu i wezwał do porządku obrad. Nie do puścił do głosu także Ryszarda Bąkowskiego.

## Gmina Turek

### Przeprasiny i kompetencje radnych

Podczas ostatniej sesji Rady Gminy Turek wójt Jan Owczarek publicznie przeprosił radnego Bogumiła Janaszczuka za to, iż ten nie został zaproszony na spotkanie z rodzicami uczniów Szkoły Podstawowej w Żukach, jakie odbyło się pod koniec ubiegłego tygodnia.

Na początku sesji radny Bogumił Janaszczuk zwrócił się do wójta gminy Turek z pytaniem dlaczego nie został zaproszony na spotkanie z rodzicami uczniów Szkoły Podstawowej w Żukach, do jakiego doszło w miniony piątek. Zaznaczył, że jako radny z okręgu powinien zaproszony na takie spotkanie. *„Jest to błąd, za który teraz serdecznie przepraszam. Nie wiem jak to się*

stało, że został pan pominięty. Całą winę za to biorę jednak na siebie. - powiedział Jan Owczarek.

Podczas obrad wójt wręczył dyrektorkom szkół podstawowych oraz gimnazjum z terenu gminy Turek wyróżnienia od Starosty Powiatu Tureckiego za udział tych placówek w sprzątaniu świata.

Tradycją gminnych sesji stały się końcowe wystąpienia radnego Lucjana Filipia-

ka. Mało kto spodziewał się jednak takiego zakończenia. Kiedy rady L. Filipiak poruszył sprawę drogi na cmentarzu w Słodkowie, radny Andrzej Wojtkowiak powiedział, że teren radnego Filipiaka kończy się na Obrzebinie. Natomiast owa droga na cmentarzu podlega pod teren radnych ze Słodkowa oraz Słodkowa Kolonii, a więc niego, Zenona Kurzawę i Jana Napierałę. Radny Wojtkowiak zwrócił też uwagę, by radny Filipiak nie wchodził w kompetencje innych radnych. Zbulwersowany takim stanowiskiem kolegi radny Filipiak stwierdził, że jego terenem jest cała gmina Turek. **2xK**

Po raz drugi w Restauracji Paradiso odbył się muzyczny wieczór. Przypomnijmy, że w każdy czwartek od godziny 19.00 w lokalu tym rozbrzmiewa muzyka „na żywo”.

### Poetyckie Zaduszki w Paradiso

Pierwszy raz 25 października przez kilka godzin prezentowana była piosenka żeglarska. W miniony czwartek dla odmiany młodzieży muzyki z grupy KMT Turek wykonywali piosenki treści łagodnej. A że dzień był szczególnie (Wszystkich Świętych) prezentowana poezja śpiewana idealnie współgrała ze świętem.

Muzycy zaśpiewali piosenki sentymentalne, opowiadające o życiu i przemianach. Nie zabrakło również utworów ironicznych, wyśmiewających nasze przyzwyczajenia. Całość jednak została

pozytywnie odebrana przez licznie przybyłych słuchaczy. Prócz KMT pojawiła się gwiazda wieczoru, studentka PWST w Warszawie, Milena Chypś. Wśród zaśpiewanych przez tę zdolną artystkę piosenek, znalazły się kompozycje własne, jak również utwory z musicalu Metro. Razem z Mileną wystąpiła Joanna Gogulska, autorka muzyki, kompozytorka i akompaniorka.

Już w następnym czwartek trzecie spotkanie z muzyką. Rozpoczęcie jak zwykle o godzinie 19.07.

YETI

## Kolejny kredyt

Kolejny kredyt zaciągnie miasto Turek. Tym razem wierzycielem jest Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Poznaniu, a chodzi o kwotę 1.000.000 złotych.

Pieniądze potrzebne są na modernizację gospodarki osadowej w oczyszczalni ścieków w Turku. Inwestycja ma kosztować 2.750.000 złotych. Tymczasem w kasie miejskiej jest na ten cel 1.750.000 złotych. Brakująca kwota pożyczona z WFOŚiGW w Poznaniu wypłacona zostanie w dwóch ratach: po 100.000 i 900.000 złotych. Część z tej sumy prawdopodobnie zostanie umorzona przez Fundusz. Zakończenie inwestycji planowane jest na rok 2003. **AZ**



# O bezrobociu wśród niepełnosprawnych

Konferencja poświęcona osobom niepełnosprawnym w społeczności lokalnej, jaka 29 października (poniedziałek) odbyła się w sali bankietowej „Paradiso”, była edukacją pracodawców, kadr pracujących z osobami niepełnosprawnymi, rodziców oraz osób niepełnosprawnych.

Na początku konferencji Elżbieta Krauze z Powiatowego Urzędu Pracy w Turku poinformowała zebranych o szczegółach związanych z bezrobociem wśród osób niepełnosprawnych.

W powiecie tureckim najwięcej osób niepełnosprawnych będących bez pracy mieści się w przedziale wiekowym 35-44 lata, bo aż 32 procent. Aż 24 procent to osoby w wieku 25-34, a niewiele mniej, bo 22 procent – w wieku 18-24 lata. Najmniejsze bezrobocie wśród osób

niepełnosprawnych dotknęło osoby po 55 roku życia, bo tylko 3 procent.

Pod względem wykształcenia największe bezrobocie (aż 39 procent) jest wśród osób z wykształceniem zawodowym. Niewiele lepiej (35 procent bezrobotnych) jest wśród osób z wykształceniem zawodowym. Natomiast z wykształceniem wyższym jest tylko 1 procent bezrobotnych.

- Wpływ na tak duże bezrobocie wśród osób niepełnosprawnych ma głównie wykształcenie, a raczej jego

brak. – powiedziała E. Krauze.

Bardzo źle, żeby nie powiedzieć tragicznie, wygląda sytuacja ofert pracy dla osób niepełnosprawnych. W roku 1999 takich ofert było zaledwie 98, a wszystkich ofert – 3406. Rok później i tak zła sytuacja się pogorszyła. Ofert pracy dla niepełnosprawnych było zaledwie 56, a wszystkich ofert pracy – 3623. Do września 2001 roku Powiatowy Urząd Pracy w Turku odnotował 45 ofert pracy dla osób niepełnosprawnych, zaś wszystkich ofert – 1708. Najbardziej poszukiwanymi niepełnosprawnymi pracownikami są: monter maszyn (16 ofert pracy), strażnik – portier (12 ofert), pakowacz (6 ofert) oraz pomocnik w szwalni (4 oferty).

W drugiej części konferencji głos zabrali Michał Tomczak oraz Joanna Chudy z poznańskiego oddziału Polskiej Organizacji Pracodawców Osób Niepełnosprawnych. Ci skoncentrowali się na przedstawieniu zebranym definicji zakładu pracy chronionej oraz głównych problemów związanych z funkcjonowaniem takich zakładów. 2xK



# Ludzkie sprawy

Tradycyjnie w zapytaniach radnych przewijały się kwestie dróg i bezpieczeństwa.

-Dwa lata temu przez aklamację podjęliśmy uchwałę o przyznaniu honorowego obywatelstwa miastu Turku Papieżowi Janowi Pawłowi II. Czy stosowy dokument został już wręczony Ojcu Świętemu? – pytał radny Tadeusz Rabięga.

M.in. oznaczenia nazw ulic Smorawińskiego i Wyszyńskiego na kilku blokach, gdzie takich nazw nie ma domagał się radny Józef Pawlak. Wiele kontrowersji w sprawie działalności targowiska miejskiego miała Grażyna Michalak. Pytała o handel kwiatami wzdłuż chodnika do ul. Legionów Polskich, o powbijane w ziemię pręty stwarzające niebezpieczeństwo dla przechodniów. Jednak radną najbardziej interesowało, czy i kiedy zostaną umieszczone tablice informujące o godzinach dostaw towarów na zieleniak.

-W sobotę po nóżce jednej z kupujących przejechał samochód dostawczy. W tłoku nie można było zobaczyć jego numerów i wyciągnąć wobec niego konsekwencji. To jest niewłaściwe, że dostawcy w uliczkę wjeżdżają kiedy chcą.

Lech Andrzejewski z kolei poruszył niepokojącą wiadomość z klubu „Tur”. Pytał czy prawdą jest, że z klubu nieodwołalnie odchodzi Andrzej Lichawski, a wraz z nim zawodnicy, których sprowadził.

Stanisław Cwiek domagał się likwidacji znaku STOP przy torach kolejki wąskotorowej na ul. Chopina.

-Jest tam mały ruch. Na ulicy Kolskiej ruch pojazdów jest większy, a przy torach znak został zlikwidowany i nie ma wypadków – motywował swoje racje. Radny domagał się również wprowadzenia ruchu dwukierunkowego na Os. Wyzwolenia przy wyjeździe z parkingu przy Szkole Podstawowej nr 5 w

kierunku bloku nr 6. Pytał także, kiedy będzie rozbudowywany parking przy cmentarzu w Śłodkowie. Kwestię dróg poruszył również radny Jerzy Bartosik, który pytał:

-Kto podjął decyzję o zakazie postoju na ul. 3 Maja, w okolicy Szkoły Podstawowej nr 1. jest to



Likwidacji znaku „STOP” w tym miejscu domaga się radny Cwiek

ulica szeroka i do tej pory nie było tam kolizji.

W odpowiedzi radni usłyszeli m.in., że Zarząd Miasta wydał pozwolenia na handel na odcinku od kościoła do ulicy Legionów Polskich. Rozbieżność powstała w sprawie honorowego obywatelstwa dla Papieża. Według Jana Pakuły, przewodniczącego Rady dokument taki do Ojca Świętego dotarł, a sprzeczną informację na ten temat posiada radny Rabięga. Wiceburmistrz Stanisław Poturała wyjaśnił, że tablica określająca godziny dostaw towaru na targowisko zostanie ponownie umieszczona, gdyż zdjęta została na czas budowy zieleniaka. Istnieje jednak poważny problem dopilnowania egzekwowania przyjętych godzin dostaw.

Jeszcze w tym roku powstanie w Turku system monitoringu ulic. Będzie on kosztował samorząd miejski 89.000 złotych.

# Jak w Big Brother

Przetarg na wykonanie instalacji systemu wygrała firma „Flortech” z Kalisza. Jak wcześniej zapowiadał wiceburmistrz Stanisław Poturała, monitorowane będą ulice: 3 Maja, Kolska, Plac Wojska Polskiego, Ka-



Czy po zainstalowaniu kamer w okolicy dyskoteki przy ul. Kaliskiej będzie bezpieczniej?

liska i Plac Sienkiewicza. W kilku miejscach zainstalowane zostaną kamery obrotowe o 360 stopni, które będą zapisywały obraz z wymienionych miejsc. Z kolei funkcjonariusze w Komendzie Powiatowej Policji w Turku mają zadanie oglądać monitory i reagować na wszyst-

kie niepokojące sygnały.

Różne są zdania na temat monitoringu. Jedni mówią, że będzie pod okiem podglądaczy, niczym w programie „Big Brother”. Czy jednak monitoring spowoduje, że będzie bezpieczniej. Na to pytanie będzie można odpowiedzieć pewnie dopiero za rok. Monitoring w Koninie działa od kilku miesięcy, a kamery obserwują okolice ronda przy ul. Przemysłowej. I czy jest bezpieczniej? Nie wiadomo. Wiemy tylko, że naszemu kolecie z „Przeglądu Koniniego” na oczach kamer, a zatem i policjantów w środę dnia skradziono samochód. Kiedy wspomniany kolega z naszej ulicy udał się do odpowiedniej komendy policji celem zgłoszenia kradzieży, obejrzenia nagrania okazało się, że monitoring nie był pomocny. Ale już inna historia.

# Handel po turkowsku

Informację o działalności handlowej, ze szczególnym uwzględnieniem wielkopowierzchniowych obiektów handlowych i zieleniaka przedstawiła komisja działalności gospodarczej przy Radzie Miejskiej Turku. W większości dotyczy ona tych marketów, które jeszcze nie rozpoczęły działalności.

Hipermarket przy „Plytomexie” zostanie oddany do użytku w najbliższym czasie, po uzyskaniu warunkowej zgody na wjazd i wyjazd z ul. Konińskiej – informują członkowie komisji działalności gospodarczej. Kiedy to dokładnie nastąpi nie wiadomo. Wiemy jednak, że właściciel obiektu otwarcie zapowiadał na drugą połowę października. Można więc przypuszczać, że to urzędnicy swymi decyzjami opóźniają dzień otwarcia.

Obiekt handlowy sieci „LIDL” na Os. Wyzwolenia, o powierzchni 1.533 m.kw. również zostanie otwarty prawdopodobnie jeszcze w tym roku. Umowę między właścicielem terenu (firma „Lange-Bednarko ze Szczecina”) a siecią „LIDL” uwarunkowano bezpiecznym i bezkolizyjnym wyjazdem i wjazdem na parking przy centrum handlowym. Warunek ten także tutaj nie został spełniony i otwarcie opóźnia się.

Na razie największą niewiadomą jest mający powstać obiekt handlowy

przy ul. Kolskiej Sosie, po ZPOW. Właścicielem terenu jest spółka „Krokus”, a poddźwizawcą spółka „Linea”, która zwróciła się o zgodę na budowę obiektu. W markecie miałyby powstać dwa działy: „Dom i ogród” o powierzchni około 1.600 m.kw. i branża spożywczej o powierzchni około 1.800 m.kw. jednak, by obiekt mógł powstać należy, podobnie jak w przypadku ul. Konińskiej i Os. Wyzwolenia, zabezpieczyć bezpieczny wyjazd i parkingi. Spółka „Krokus” zwróciła się o zgodę na opracowanie dokumentacji obejmującej przebieg ul. Kolskiej Szosy, na odcinku od skrzyżowania z ul. Piłsudskiego do Armii Krajowej. Decyzje w tej sprawie jeszcze nie zapadły.

Dalsza część informacji komisji dotyczyła wyremontowanego zieleniaka przy ul. Legionów Polskich. Komisja zapowiada, że w razie wpływu pieniędzy do budżetu miasta wykonane tam będzie jeszcze zadanie między innymi wilonami. Jednocześnie została opracowana dokumentacja techniczna na budowę kolejnego targowiska na Os. Wyzwolenia. Dokumentacja kosztowała miasto 29.890 złotych i zakładała, że na terenie o powierzchni 80 m długości i 20 m szerokości powstanie około 30 pawilonów handlowych. W najbliższym sąsiedztwie przewidziane są również miejsca parkingowe.

# Przeciętne długi



Także mieszkańcy „landrynki” mają długi

Długi w płaceniu czynszu ma większość mieszkańców nowych mieszkań komunalnych przy ulicy Kaliskiej i Powstańców Wielkopolskich w Turku. Ich zaległości powyżej dwóch miesięcy wynoszą łącznie około 8.000 złotych.

Jak informuje Krzysztof Nowak z Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej sp. z o.o. w Turku, wspomniane zadłużenie nie odbiega od przeciętnej w innych mieszkaniach komunalnych. Pracownicy PGKIM oraz Urzędu Miasta zapewniają, że z dłużnikami sta zapewnianą, że z dłużnikami uzgadniają różne udogodnienia, m.in. akcję zamiany mieszkań na mniejsze, rozkładania długów na raty, przyznawania dodatków mieszkaniowych przy spłacie choć jednej raty.



dalszy ze str. 1

## Burmistrz Czerwiński – szansa na normalność w Turku?

**Dlaczego przewodniczący Pakuła gra na zwłokę?**

Zatem część turkowskich radnych uważa się, że burmistrzowi Poturajski nie starczy charakteru czy raczej twardości i bezwzględności, aby na co dzień przeciwstawiać się rękemu sterowaniu za pośrednictwem komórki i urodziwej działalności. O tych obawach wie z kolei Jan Pakuła, przewodniczący Rady Miejskiej, który postawionego zadania póki co nie rozumiał się tłumacząc, że złożony jest wadliwy, gdyż jego zdaniem nie sformułowano w nim celu i celu sesji. Argumentacja Pakuły jest oczywistym pretekstem. Nasuwa się pytanie – skąd się bierze aż taka postawa przed zwołaniem sesji. Logiczna odpowiedź nasuwa się sama – wydaje się, że zachodzi uzasadniona obawa, że pomysł z wywołaniem Poturajski może nie przejść. A więc batalię o burmistrzowanie w Turku może wygrać kandydat zgłoszony woli i planom Marczewskiego. Złaskusza, że pojawił się on już oficjalnie i z odkrytą przyłbicą.

**Czerwiński wchodzi do gry**

W takiej oto sytuacji pojawia się na scenie kandydatura Tadeusza Czerwińskiego. Postać to znana w lokalnej polityce, choć nie stroniąca od działań ocenianych jako, powiedzmy, awersyjne. W latach 1994 – 98 kierował SLD przewodniczący Rady Miejskiej. Okres ten nawet radni opowiadają o ówczesnym przewodniczącemu na plus doceniając jego organizacyjną i sporą niechęć do prowadzenia obrad. Ważnym elementem jego politycznej biografii była zakończona niepowodzeniem batalia o urząd starosty z jesieni 1998 roku, którą jednym głosem

przegrywa z Mirosławem Broniszewskim. W roku 1999 znowu jest głośno o polityku Czerwińskim – najpierw za sprawą zalatującej awanturą, wrześnie afery wokół „Wiadomości Turkowskich”, a w



**Czy znana z ciętego języka radna Grażyna Michalak nie ulegnie presji i spodziewanym naciskom?**

grudniu z racji powołania przezeń, mocno skandalizującego wówczas „Monitora Turkowskiego”. Jednocześnie coraz gorzej układa się współpraca z politycznym mentorem, czyli ówczesnym burmistrzem Marczewskim. W rezultacie, Czerwińskiego nie ma ani w miejskich, ani w powiatowych władzach SLD. Odsunięcie tak znaczącej na lokalnej scenie politycznej postaci to chyba błąd lidera turkowskiej lewicy. I dlatego właśnie Czerwiński pojawia się jako naturalny kandydat na wakujące od września stanowisko burmistrza Turku.

**Szanse kandydata na burmistrza**

Co w kategoriach programowych proponuje kandydat Czerwiński? Po pierwsze to skoncentrowanie wysiłków miejskiego samorządu na problemach gospodarczych miasta, a tym samym rezygnacja z zajmowania się „kwiatkami do coraz bardziej dziurawego, turkowskiego kożucha” miejskiej rzeczywistości. Warto może w tym miejscu odnotować, że co ważne, dotychczas

wa kariera zawodowa T. Czerwińskiego związana jest z turkowską gospodarką. Z kolei jego wcześniejsze doświadczenia samorządowe mogą dobrze rokować odnośnie koordynacji przyszłej współpracy i praktyki turkowskiego samorządu. Również w relacjach: większość – opozycja. Czyli deklaruje przywrócenie normalności. Niewiele więcej, ale też nic mniej.

Inną konsekwencją objęcia przez Czerwińskiego urzędu burmistrza będzie pojawienie się na lewicy poważnego, lokalnego lidera co mogłoby ułatwić posłowi Marczewskiemu skoncentrowanie się raczej na pracach parlamentarnych, a nie, jak dotychczas, na dość obcesowym „przestawianiu mebli” na lokalnych salonach władzy. Potencjalnie to również może być korzystne dla miasta.

Pozostaje pytanie - czy te argumenty przeważają szalę na korzyść kandydata?

**Co się dzieje w sercach i umysłach radnych lewicy**

## Sesja nadzwyczajna niezbędna

Rezygnacja posła Mariana Marczewskiego ze stanowiska burmistrza miasta Turku dokonana podczas sesji w dniu 30 października, po jednomyślnym jej przyjęciu przez Radę Miasta stała się faktem. Tego dnia – zgodnie z prawem – rezygnację złożył także cały Zarząd Miasta. Zatem od ostatniego wtorku dotychczasowy burmistrz i Zarząd Miasta pełnią swoje funkcje do czasu powołania nowych osób na te stanowiska.

Powołanie nowego burmistrza i Zarządu Miasta mogło się stać faktem już 30 października – nic nie stało temu na przeszkodzie. Przewaga radnych SLD w Radzie Miasta zapewniała temu ugrupowaniu wybór wskazanego przez nich kandydata. Tak z niezrozumiałych dla nas względów się nie stało.

Zatem w najbardziej dla każdego władz samorządowych niewygodnym momencie – wówczas, gdy zamknięta się roczny budżet, kończy i

Z jednej strony, pojawienie się tej kandydatury to dla turkowskich radnych lewicy szansa na zmiany, ale ze strony drugiej bardzo poważna próba. Jeśli rozważają całą rzecz poważnie, czyli tak jak na to zasługuje to już wkrótce będą zdawać egzamin z odwagi cywilnej, z logiki w myśleniu i z tego czy mają tzw. charakter czy są go jednak w znacznym stopniu pozbawieni. Bo przecież w końcu dojdzie do sesji na której zgłoszona zostanie kandydatura Czerwińskiego. Głosowanie będzie oczywiście formalnie tajne ale na tzw. modłę turecką. To znaczy wszyscy tajnie głosują a potem jawnie sobie pokazują kto jak skreślał. Jak wobec tego problemu zachowa się np. taki wiceprzewodniczący Rady Ryszard Dawicki – z racji swej pozycji zawodowej to wszak radny uznawany za dość niezależnego w głoszonych przez siebie opiniach.

Albo co w takiej sytuacji zrobi wiceprzewodnicząca Zofia Szymaniak reprezentująca w turkowskim SLD nurt inteligencki? Ciekawe czy presji

ulegnie radna Helena Pabianńska, inna ciesząca się autorytetem i społecznym szacunkiem przedstawicielka inteligencji w Sojuszu? Podobnie Jadwiga Witulska. Niewiele do stracenia a do zyskania uznanie za cywilną odwagę ma chyba Jerzy Bartosik. To samo jego imiennik – radny Andrzejewski. Albo czy da się zastraszyć znana z ciętego języka, czasami wręcz „pyskata” na dobre i złe, Grażyna Michalak? Czy pozwoli się sponiewierać członek Zarządu Marek Pańczyk, czy jednak będzie obstawał przy swoim?

Co radny to podobny dylemat. Co przezwycięży? Czy na lewicy zatriumfuje konformizm, uległość i zwykły, ludzki strach jak to już często bywało. A może jednak większość radnych okaże, że ceni sobie godność osobistą i cywilną odwagę. Bo poza wszystkim sesja Rady na której będzie wybierany czwarty burmistrz Turku w III RP, zapowiada się jako swoiste laboratorium z psychologii społecznej. W laboratorium tym będzie okazja zbadać z jednej strony przejawy uległości i strachu, a z drugiej postawy godności osobistej i odwagi cywilnej. Słowem, zapowiada się nad wyraz ciekawie.

Andrzej Jarek

**Rezygnacja burmistrza i Zarządu Miasta Turku**

## Tymczasowo jeszcze miesiąc?

Radni przyjęli rezygnację posła Mariana Marczewskiego z funkcji burmistrza miasta oraz rezygnację Zarządu. Klub AWS „Razem” chciał zwołania w tym tygodniu sesji nadzwyczajnej, na której miałyby nastąpić wybory nowego burmistrza. Przeciwny temu jest przewodniczący Rady, Jan Pakuła.

W związku z wyborem na kolejną kadencję poselską Mariana Marczewskiego, Rada Miejska nie może sprzeciwić i jego rezygnację z funkcji burmistrza przyjąć musiała. Tym samym zapadła jedna z niekorzystnych uchwał w tej kadencji samorządu, jaką radni podjęli jednomyślnie. Niektórzy spodziewali się, że w tym samym dniu wybrany zostanie nowy burmistrz. Tak się jednak nie stało.

**Radny Mirosław Męcarski pyta**

„Jak długo będziemy w sytuacji bezczynności i kiedy zapadną decyzje o powołaniu nowego burmistrza?”

Przewodniczący Jan Pakuła wyjaśnił kwestię ciągłości władzy co oznacza, że odwołany burmistrz i Zarząd pracują do wyboru nowego burmistrza. Praktycznie może to potrwać jeszcze wiele miesięcy, choć przewodniczący Pakuła zapewnia, że wybory nastąpią pod koniec listopada. Mirosław Męcarski zastanawia się, czy właściwie jest, że odwołany Zarząd przystępuje do budżetu na 2002 roku, choć jego przyszłość już go nie dotyczy.

„Czy nie lepiej, aby nowy budżet przystąpił do wykonania – pytał radny, który w

imieniu klubu „Razem” złożył wniosek o zwołanie sesji nadzwyczajnej. Do wniosku dołączono proponowany porządek obrad, a w nim wybór burmistrza i Zarządu Miasta Turku. Zgodnie z prawem sesja miała nastąpić w ciągu tygodnia od złożenia wniosku, a więc do wtorku, 6 listopada. Przeciwny wnioskowi jest Marian Marczewski, który zwrócił się do radnych z AWS:

„Radni mają prawo do składania wniosku, ale czynię uważanie, że w chwili, gdy przewodniczący zapowiedział sesję w listopadzie, wprowadzenie dodatkowej sesji nie jest wskazane?”

Wnioskodawcy wniosku nie wycofali twierdząc, że stan zawieszony i podejmowanie decyzji przez odwołany Zarząd będą szkodliwe dla miasta. Jak wiadomo, przewodniczący Jan Pakuła sesji nadzwyczajnej nie zwołał twierdząc, że wniosek radnych klubu „Razem” został niewłaściwie sformułowany. Zdaniem Jana Pakuły wniosek nie zawiera celu zwołania sesji nadzwyczajnej i z dokumentu nie wynika, że chodzi o wybór burmistrza.

Decyzja ta zbulwersowała wnioskodawców, którzy tłumaczą, że cel sesji zawarty był w proponowanym porządku obrad. AZ



## Czy radni marnotrawią czas i pieniądze?

Coraz głośniej o projektach ograniczenia liczby radnych w lokalnych samorządach. Na tę chwilę w Turku przewiduje się zmniejszenie liczby radnych z 28 do 21. A jest też i projekt który mówi o jedynie 15 radnych dla Turku. Obserwując samorządową rzeczywistość byłbym za tą ostatnią liczbą. Bo na ten przykład nie mam chęci opłacać takiego radnego Jana Pakuły. Facet nie kiwnął palcem aby ukrócić bezczelną i chamską siuchbę z wynajmowaniem za psi grosz lokalu dla „Monitora”. I jeszcze śmie później opowiadać bajki o tym jak bardzo ceni praworządność. Za to wszystko bierze taką forszę o jakiej nauczyciel może tylko pomarzyć. Ale takich jak przewodniczący Pakuła, mających dyspozycyjność za obywatelską cnotę, są w samorządach całe tłumy.

I dlatego z ubolewaniem muszę stwierdzić, że odpowiedź na tytułowe pytanie musi być w naszym mieście i powiecie, niestety ale twierdząca. Weźmy choćby ostatnią sesję turkowskiej Rady Miejskiej. Najpierw ze strony radnych sterta zapytań dotyczących w wielu przypadkach przyszło-

wiowej połamanej ławki lub innej dziury w jezdni. Czy aby chociaż części z owych zapytań nie postawić kompetentnym urzędnikom, którzy są w stanie sprawnie rzecz rozwiązać bez angażowania czasu i uwagi całej Rady, czyli 28 rajców i kilkunastu urzędników także uczestniczących w obradach. Tu apel do kolegów po piórze. Może by solidarnie zaprzestać pisać, który to radny i o co pilnie na sesji interpelował. Coś czuję, że tym sposobem moglibyśmy choć częściowo skutecznie, co niektórych radnych zniechęcić do publicznych wystąpień.

Kolejna uwaga dotyczy odczytywania sprawozdań przewodniczących rad i zarządów w lokalnych samorządach terytorialnych. I w tym przypadku samorządowcy całymi kwadransami opowiadają co robili w okresie międzysesyjnym. Czyli kogo to zaszczytlili swoją obecnością, z kim zjedli uroczysty obiad i gdzie uroczyście przecięli wstęgę. Zajmują znowu kolejne cenne minuty tuzinom radnych i na poważne dyskusje nie starcza czasu ani ochoty doszczętnie wynudzonym samorzą-

dowcom. Nie wspomnę już, że psa z kulawą nogą na tego typu sesjach nie usłyszy. Bo i po co przychodzić na takie bezproduktywne nudy.

W imieniu wyborców i podatników proponuję aby sprawozdania przewodniczących przygotowywać na piśmie i po prostu przysyłać radnym wraz z innymi materiałami sesyjnymi. Można to zrobić z korzyścią dla obrad.

Oto miłowymi krokami zbliżają się terminy uchwalania samorządowych budżetów. Do tej pory było tak, że na sesjach poszczególnych rad raczej rzadko dyskutowano nad najważniejszym dokumentem lokalnych społeczności. Za to o połamanej ławce czy chaszczkach na rowie i owszem, nieraz i nie dwa dyskusje rozpalają wśród radnych nieliche namiętności. Na spory o budżet radnym nie starczało na ogół ani czasu, ani ochoty, a często, gęsto i zwykłych umiejętności.

Brak również i poczucia przyzwoitości, które nie pozwalałoby za odwołaną w samorządach fuchę brać sute diety.

Andrzej Jarek

7 listopada 2001 r.



## Zaduszki turkowskie

Dlaczego w naszym kraju przyjęło się, że nie ma zwyczaju uroczysto żegnać odchodzących na zawsze od nas zwyczajnych ludzi? Nie mamy w tym wprawy? Nie potrafimy, nie trzeba? Dajmy temu spokój?



Wielu turkowie Jan Wesołowski kojarzył się najczęściej z uniformem leśniczego.

Może i tak mogłoby być, ale tu cisną mi się na usta słowa innego wiersza, tym razem K.I. Gałczyńskiego, w którym poeta na zawsze żegna Inę Barcz – niemiecką aktorkę z lat trzydziestych (zresztą postać fikcyjną). „(...) Wróciłem do hotelu, czterdzięści fajek w jedną noc. Nie, to nie może być tak, to byłoby zbyt proste, nuda. Tu trzeba, że się tak wyrażę przyspilić jakieś komentarze, że krwawa zbrodnia reżimu, że podejrzana o semityzm. Przypuśćmy, że to było na jesieni, dajmy na to trzy lata temu i jeśli redaktor nic nie zmieni, pójdzie tak...”

Jakich jednak słów komentarza użyć, jakimi wierszami się posłużyć, aby uczcić pamięć człowieka, który całe swoje życie trwał w prawdzie, całe swoje życie był wierny Bogu, całym swoim życiem służył Ojczyźnie. Od pierwszej chwili, kiedy jeszcze dzieckiem, służył do mszy świętej jako ministrant, złożył harcerskie przyrzeczenie i przypiął do swojego harcerskiego mundurka „świetlany harcerski krzyż”. Potem musiał ten mundur zamienić na obozowy pasiak i gdy cudem uniknął śmierci w gazowej komórce – pasiak zamienił na mundur leśnika (miłość do lasów przeniósł jeszcze z harcerskich lat). Wreszcie, gdy w 1980 roku „wybuchła” „Solidarność” do tegoż mundurku przypiął znaczek NSZZ „SOLIDARNOSĆ”.

Pamiętam dzień, kiedy ostatni rosyjski żołnierz załadował się na wojskowy eszelon. Przyszedł wtedy do nas z ciastem i winem – bo „(...) przecież musimy uczcić wygraną wojnę z ruskimi. Wygraliśmy i to bez jednego wystrzału! Ja i ty wygraliśmy - wszyscy Polacy. Cała Polska powinna świętować i się cieszyć. A tyłu rodaków przepłaciło ją życiem, przez tyle przecież lat. Powstania, Sybir, 1920 roku, Katyń i znowu Sybir, czasy powojenne - NKWD i UB, Stalin i Bierut... Tyłu naszych te s...syny zmarnowały. My jednak, choć po tylu latach, wygraliśmy! I ja tego doczekałem. Chwała Panu Najwyższemu za to!” I świętowaliśmy...

Boże nasz, ile przegadaliśmy razem godzin, ile obgadaliśmy spraw. Stan wojenny, wybory 1989 i 1990, Duszpasterstwo Ludzi Pracy „WSPÓLNOTA” i Komitet Obywatelski, oddział partyzancki „Groźnego” i miejsce rozstrzelania przez funkcjonariuszy miejscowego UB w 1945 jego sześciu żołnierzy (pierwszy mi je pokazał), wreszcie święta narodowe i rocznice.

Kiedyś zapytałem Go o przeżycia z koncentracyjnych obozów, a trzeba tu powiedzieć, że przeżywał w nich co do dnia 5 lat – 5 maja 1940 roku przekroczył bramy obozu w Dachau i 5 maja 1945 roku oboz w Mauthausen-Gusen, w którym ostatecznie przebywał, oswobodzili Amerykanie. Pytałem Go o turkowiaków, o to jacy byli

# Pamięci Jana Wesołowskiego – zmarłego w tym roku więźnia obozów koncentracyjnych, społecznika i turkowieanina „Zwyczajny”, polski życiorys

tam Niemcy i Austriacy...

Niechętnie wracał do tych wspomnień. Powiedział kiedyś: „Słuchaj Jurku, co mam ci powiedzieć, najpiękniejsze lata życia spędziłem w piekle”. Niemcy wzięli Go gdy miał 19 lat...

I jeszcze coś, co mnie najbardziej dziwiło i bulwersowało, bo nie dawało mi spokoju. W ogóle nie chował urazy do Niemców. Kiedy przygotowywaliśmy tablicę upamiętniającą ofiary koncentracyjnych obozów i więzień, która miała zostać umieszczona na ścianie naszego kościoła w Turku oraz uroczyste jej odsłonięcie i poświęcenie, spieraliśmy się długo o treść, jaka miała zostać na niej umieszczona. Nalegałem, aby w treści tej tablicy znalazły się słowa „...ofiaram niemieckich obozów koncentracyjnych i więzień...”. Nie zgadzał się na to – „nie wszyscy Niemcy byli faszystami czy hitlerowcami, „ciemną masą”, ja znam porządnych ludzi wśród nich”.

Ostatecznie On był przewodniczącym Społecznego Komitetu Uchonorowania Pamięci Ofiar Hitlerizmu i On zdecydował. Chciał przy tym, aby inskrypcja wyrzyta na tablicy stanowiła ideowy testament dla wszystkich, którzy po nas na tej ziemi, w tym mieście, będą żyć i pracować. Napis brzmi:

„Popioły męczenników, Naszych Ojców i Braci z miasta i powiatu Turek, pomordowanych w hitlerowskich więzieniach i obozach koncentracyjnych, niech staną się dla potomnych, posiewem miłości Boga i Ojczyzny.”

Nie znam piękniejszego napisu, a widziałem dziesiątki podobnych tablic i dziś nie śmiem mieć innego zdania w tej sprawie.

Na pamiątkę szczęśliwego powrotu z obozowej gehenny w roku 1995 ufundował drewniany krzyż u zbiegu ulic 3 Maja i Stanisława Kączkowskiego. O tym powie później:

„(...) kiedy odchodziliśmy wraz z transportem więźniów do obozu, odwróciłem się by spojrzeć za siebie. Szło nas wielu, młodych i starszych wiekiem. Czy jeszcze tu wrócę... Zobaczyłem wtedy krzyż stojący wysoko przy Szkole Podstawowej Nr 1 (w tej szkole przetrzymywano zatrzymanych). Stale miałem go w oczach. Bez przerwy się modliłem o szczęśliwy powrót, o rodziców i bliskich. Wiem, że moja matka codziennie odmawiała różaniec w intencji mojego powro-

tu. Jestem przekonany, że powróciłem z tego piekła tylko dzięki Matce Bożej Najświętszej, dzięki Jej wstawianiu do Boga za mną. Moja matka to wymodliła. Dziś codziennie modlę się do Bożej Matki za swoją rodzinę i cieszę się z każdego dnia, który z nią mogłem spędzić i przeżyć. Dlatego, gdy już mogłem, a także w 50 rocznicę wyzwolenia obozu – przywróciłem ten krzyż na jego



26.05.1938 r. Defilada gimnazjalnego hufca Przysposobienia Wojskowego, którego komendantem od roku 1937 był J. Wesołowski.

dawne miejsce. Szanujmy ten krzyż – „Krzyż na drogę”.

Jak zatem Go pożegnać, aby nie uchybić blaskowi jaki za sobą noszą słowa Bóg – Honor – Ojczyzna, one wszak były treścią Jego życia. W nich mieściło się całe Jego długie i pracowite życie. I aby to pożegnanie nie trwało przysłowiowej minuty, bo przecież żegnaliśmy na zawsze swojego ukochanego wujka Janka.

Sp. Jan Wesołowski urodził się 10 kwietnia 1920 roku w Turku w wielodzietnej rzemieślniczej rodzinie, jako najmłodsze z dzieci. Rodzice Jego, Anna z Filipińskich i Wacław, przywdrowali do Turku z Łodzi - z miasta Łodzi, jak to się wtedy mówiło. I tu paradoksy, gdyż to właśnie do Łodzi wyjeżdżali wtedy ludzie z rozległej okolicy. W 1932 roku ukończył szkołę powszechną, a następnie zdał egzamin do drugiej klasy Gimnazjum Ogólnokształcącego im. Tadeusza Kościuszki w Turku, wkrótce przekształconego na liceum. W tym czasie był harcerzem drużyny im. księcia Józefa Poniatowskiego. W 1935 roku brał udział

w międzynarodowym obozie skautów i harcerzy w Spałe. Od 1937 roku do wybuchu wojny był komendantem Szkolnego Hufca Przysposobienia Wojskowego. Wraz z Hufcem zmobilizowany został do służby w formacji Obrona Przeciwlotnicza. Służył w niej do 4 września, kiedy to nastąpiła ewakuacja wszystkich służb oraz ludności cywilnej z Turku (6 września miało zażądać armia niemiecka). W październiku, po powrocie do Turku, wstąpił do organizacji wojskowej Służba Zwycięstwu Polski, powołanej przez gen. Michała Tokarzewskiego, która później została przekształcona w Związek Walki Zbrojnej, a następnie w Armię Krajową.

W dniu 2 maja 1940 roku został aresztowany przez Gestapo z Łodzi i wraz z dużą grupą ludności z powiatu i miasta Turek przewieziony do obozu koncentracyjnego w Dachau. Bramę tego obozu przekroczył w dniu 5 maja, ale już w dniu 26 czerwca tego roku przeniesiony został do obozu w Mauthausen (Komando Gusen), do pracy w kamieniołomach. Oboz ten oswobodzony został przez armię amerykańską w dniu 5 maja 1945 roku. Po miesięcznym pobycie w szpitalu w Linzu oraz po miesiącu rekonwalescencji wrócił do kraju w dniu 11 lipca 1945 roku. W październiku tego roku podjął naukę w klasie dla pracujących tutejszego liceum, a w czerwcu 1946 roku zdał egzamin maturalny. W październiku 1946 roku rozpoczął studia na Wydziale Leśnictwa Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu - ukończył je w 1950 roku. Podczas studiów w 1947 roku ożenił się. W czerwcu 1951 roku złożył egzamin inżyniera leśnika oraz uzyskał tytuł magistra nauk agrotechnicznych. Lata 1950-51 to Jego pierwsza praca w charakterze starszego referenta w Banku Rolnym w Turku. W latach 1951-1953 pracował jako kierownik referatu leśnictwa w Prezydium Powiatowej Rady Narodowej. Ze względu na trudności mieszkaniowe (rodzina jego powiększyła się do sześciu osób), przeniósł się wraz z rodziną do miejscowości Gaj w Nadleśnictwie Koło, gdzie w latach 1953-55 pełnił funkcję adiunkta - p.o. nadleśniczego. W latach 1955-57 pracował jako nadleśniczy w Nadleśnictwie Levice, za Poznaniem. Jesienią 1957 roku powraca do Turku. W 1958 roku umiera Jego ukochana matka - nie spełniło się jego marzenie, że zabierze ją do swojej leśniczówki na starość. Jako leśniczy Leśnictwa Zdrojki pracował w Nadleśnictwie Turek, aż do przejścia na emeryturę w 1980 roku.

W latach 1970-80 pracował jako nauczyciel języka niemieckiego w szkołach: Liceum Ogólnokształcącym, Zespole Szkół Zawodowych oraz w szkołach podstawowych. Był także tłumaczem przysięgłym języka hiszpańskiego, którego nauczył się od przyjaciela komunisty hiszpańskiego w obozie w Mauthausen.

Jako były więzień obozów koncentracyjnych i inwalida wojenny III grupy (oraz inwalida I grupy z ogólnego stanu zdrowia) był członkiem organizacji kombatanckich: Związku Byłych Więźniów Politycznych Hitlerowskich Więzień i Obozów Koncentracyjnych, Związku Inwalidów Wojennych i Wojskowych, a także odbywał liczne spotkania z młodzieżą szkolną.

Przez szereg lat brał czynny udział



Przedwojenną pasją młodzieńca J. Wesołowskiego było harcerstwo.

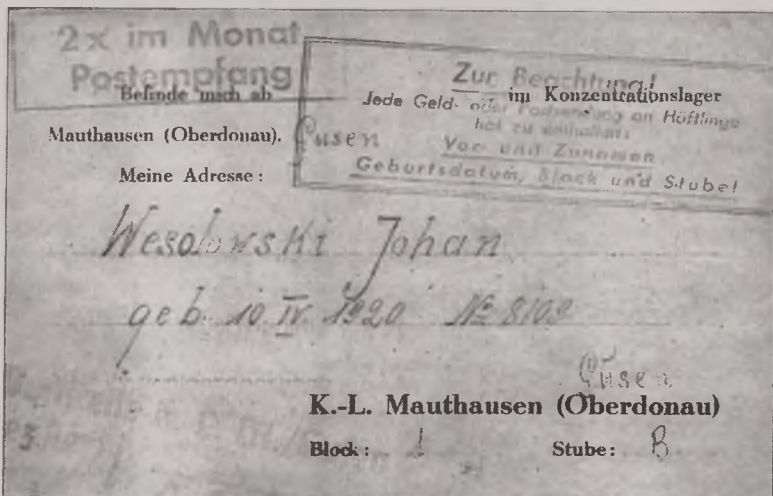
w życiu społecznym naszego miasta i powiatu jako radny powiatowy i miejski w ciągu kilku kadencji. Podsumowaniem Jego pracy zawodowej i społecznej są odznaczenia państwowe, medale oraz odznaki honorowe, które otrzymał m.in.: Srebrny Krzyż Zasługi, Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski, Krzyż Oświęcimski, Medal Zwycięstwa i Wolności, Medal za Zasługi dla Województwa Pomorskiego i Konińskiego, Medal za Zasługi dla Miasta i Powiatu Turku, Odznaka Honorowa Za Zasługi dla Miasta Turku.

Wielki patriota i znawca historii Polski. Od chwili powstania Solidarności w 1980 roku jej sympatyk i członek, w stanie wojennym i później zaangażowany w działaniach „podziemnych” Związku. Działał w Duszpasterstwie Ludzi Pracy „Wspólnota”, w Komitecie Obywatelskim, w Społecznym Komitecie Odbudowy Pomnika Marszałka Józefa Piłsudskiego, Społecznym Komitecie Odbudowy Pomnika Żołnierza „Groźnego”, był przewodniczącym Społecznego Komitetu Uchonorowania Pamięci Ofiar Hitlerizmu.

Przeżył z żoną Haliną, z domu Mielczarek ponad 50 lat w zgodnym i spokojnym małżeństwie. Wychowali wspólnie czworo dzieci, doczekali dziewięcioro wnucząt i dwójki prawnucząt. Troszczyli się najlepiej jak potrafili i mogli. Jeden z wnuków Janek wspominał mi, że chciał wyjechać do córek mieszkających w Anglii, ale nie pojechał, gdyż nie dostał paszportu. Pomyślałem, że to jakaś paranoja – ma tyje odznaczenia państwowe i lokalnych – co tu chodzi. Może właśnie uczyci swoje dzieci i wnuki wiary w Boga i ludzi, starali się wpoić w nich zasadę życia w prawdzie i szacunek dla innych ludzi, a także wrażliwość na ludzkie nieszczęścia. Rozbudowali w nich również patriotyzm i przywiązanie do prawdziwej historii Polski. Uczyli ich także, że najważniejszą jest rodzina. Z niecierpliwością czekał na trzeciego prawnuczka, a ma się właśnie urodzić – nie doczekali tego razem. Bardzo się szanowali. Ich leśniczówkę odwiedziło przez te lata tak wielu ludzi... A ilu harcerzy przychodziło po wodę do studni, gdy w pobliżu rozbili swój bivek. Ilu przyniosło, zwłaszcza byłych więźniów obozów i kombatanckich, pisma do przetłumaczenia na język niemiecki, czy odwrotnie.

2 sierpnia 2001 roku odszedł z nas, na wiecny odpoczynek, który z ostatnich byłych więźniów koncentracyjnych obozów z naszego miasta i powiatu, o obozowym numerze 43823 – człowiek o zwyczajnej polskiej biografii, biografii jakichś tysięcy napisał Polakom ów wiek XX kiedy to „Historia została spuszczone na ze smyczy”.

Jerzy Wesołowski  
P.S. Kiedy trzy lata temu załatwiałem z wujkiem Jankiem sprawy związane z grobami na cmentarzu, powiedział do mnie: „...tylko nie mów o tym cioci, zresztą powiem ci, że już długo nie pociągnę”. I na koniec dodał (mrużąc oko): „...tylko pomyśl, że ja nie płacicie zbyt długo”.



Kartka pocztowa z „piekła”, w którym Janowi Wesołowskiemu przyszło spędzić najpiękniejsze lata życia. Strona z adresem nadawcy z K-L Mauthausen. Widoczny adres więźnia - blok: 1.



Przykona

# Pełen pomysłów

Zwycięstwo Tomasza Kościankowskiego w konkursie na dyrektora Szkoły Podstawowej w Przykonie, było dużym zaskoczeniem. I to nie dla tego, że był złym kandydatem, ale że wygrał z miejscowymi rywalami.

**- Dlaczego zdecydował się Pan przystąpić do konkursu na dyrektora szkoły, z którą nie był Pan nigdy wcześniej związany?**

**- Potraktowałem to jako kolejne wyzwanie zawodowe. Jestem jeszcze młodym człowiekiem z głową pełną pomysłów, które na tym stanowisku nie przynajmniej częściowo w stanie zrealizować. Zaprzagnąłem także stabilizacji życiowej, której nie dostarcza mi rola wędrownego nauczyciela.**

**- To znaczy?**

**- Pracowałem w szkołach podstawowych w Smaszewie i Piętnie oraz gimnazjum w Grzymiszewie. Dojścia kosztowały mnie wiele czasu i pieniędzy.**

**- Jakiego przedmiotu Pan uczył?**

**- Muzyki, choć ukończyłem także studia podyplomowe z geografii, przyrody i zarządzania oświatą, co jest nieodłącznym do objęcia kierowniczego stanowiska w oświacie.**

**- Pierwszym Pana sukcesem na nowym stanowisku dostrzeżonym poza szkołą stała się organizacja szkolnego chóru.**

**- Bardzo się cieszę. Tutejsze dzieci są bardzo uzdolnione muzycznie, co dostrzegłem już na samym początku pracy w Przykonie. Kiedy zaproponowałem utworzenie chóru zgłosiło się wielu chętnych, głównie dziewcząt. Spotykamy się po lekcjach i ćwiczymy. Chór zadebiutował podczas uroczystości Święta Edukacji Narodowej. Jego występ ku mojej ogromnej satysfakcji bardzo ciepło przyjęty.**

**- Jakie pomysły pragnąłby Pan zrealizować w pierwszej kolejności?**

**- Jak już nadmieniałem jest ich dużo, ale wdrożenie w życie uzależnione jest od szeregu czynników np. finansowych. Dlatego na razie nie chciałbym ich ujawniać by nie zapeszyć. Powiem tylko, że szkole potrzebna jest druga pracownia komputerowa, a ta pierwsza wymaga już modernizacji. Pragnę także rozwijać edukację muzyczną dzieci na przykład poprzez organizację festiwali z udziałem dzieci z zaprzyjaźnionych z naszą szkołą. Liczę, że w realizacji tego i innych przedsięwzięć, pomogą mi nauczyciele, uczniowie i ich rodzice. Ci ostatni**



**Tomasz Kościankowski** – 31 lat, żona Barbara, dwóch synów: Kacper i Filip. Absolwent Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Bydgoszczy – kierunek wychowanie muzyczne.

*już na początku pokazali mi, że chętnie włączali się będą w życie szkoły. Pomocna będzie również współpraca z organizacjami społecznymi, kościołem oraz Ośrodkiem Upowszechniania Kultury. Jego dyrektor jest naszej szkole bardzo życzliwy co do brzo wróży na przyszłość.*

**- Z tego co wiem, zamieszkał Pan z rodziną w Przykonie.**

**- To prawda. Otrzymałem mieszkanie służbowe przy szkole. Dzięki temu, mogę więcej czasu poświęcić pracy w szkole. Obecnie zajmuje mi ona po kilkanaście godzin dziennie. Z rodziną spotykam się zazwyczaj dopiero podczas kolacji.**

(can)

## WBK | Bank Zachodni WBK S.A. Kredyt mieszkaniowy „Własny dom” z Echem Turku i Bankiem Zachodnim WBK S.A.

Jak już pisaliśmy na łamach naszego ubiegłego wydania nasza gazeta wspólnie z Bankiem Zachodnim WBK S.A. organizuje dla swoich klientów akcję promocyjną w zakresie kredytów mieszkaniowych „Własny dom”.

Już w dzisiejszym wydaniu drukujemy pierwszy raz kupon rabatowy na 20% zniżkę prowizji od kredytu mieszkaniowego dla każdego klienta, który w okresie od 05.11.2001 do 31.12.2001 zaciągnie kredyt mieszkaniowy w Banku Zachodnim WBK S.A.

Marzenie o własnym domu lub mieszkaniu może nabrać realnych kształtów. Bank Zachodni WBK S.A. oferuje bardzo atrakcyjną i bogatą ofertę w zakresie kredytów mieszkaniowych.

Bank Zachodni WBK S.A. oferuje wyjątkowo korzystne i konkurencyjne wobec innych tego typu produktów warunki uzyskania kredytu.

W miesięczniku PROFIT nr 9 z września br. Bank Zachodni WBK S.A. został ogłoszony liderem oprocentowania w ramach ofert kredytów mieszkaniowych dostępnych na rynku. Oprocentowanie kredytów mieszkaniowych w Banku Zachodnim WBK S.A. wynosi od 14,90% dla kredytów w złotych.

Kredytobiorca, w zależności od jego możliwości i potrzeb, może skorzystać w zakresie kredytów złotych z wybranej, najdogodniejszej dla siebie opcji i zdecydować się na oprocentowanie stałe bądź zmienne. W zakresie kredytów walutowych bank oferuje oprocentowanie zmienne.

W zależności od udziału środków własnych kredytobiorcy, bank oferuje preferencyjne warunki, polegające na obniżeniu oprocentowania kredytu nawet o 0,50%.

Standardowo wymagany udział środków własnych Kredytobiorcy wynosi 20%. Wysokość tej kwoty ulega zmianie w pewnych wypadkach i nawet przy 0% udziale środków własnych bank udziela kredytów mieszkaniowych.

Kredyt mieszkaniowy uzyskany w Banku Zachodnim WBK S.A. gwarantuje także możliwość wyboru formy jego spłaty. Może być ona dokonywana według systemu stałych rat bądź rat malejących. Bank daje możliwość uzyskania karencji w spłacie kapitału na okres maksymalnie do 18 miesięcy.

Podstawowym zabezpieczeniem kredytu mieszkaniowego jest hipoteka na nieruchomości kredytobiorcy. Do momentu ustanowienia hipoteki bank uzgadnia z klientem inne prawne formy zabezpieczenia kredytu.

Następne wydanie Echa Turku będzie zawierało wywiad z pracownikiem - doradcą hipotecznym 1 Oddziału Banku Zachodniego WBK S.A. w Turku Panią Danutą Walczak. Odpowie ona na najczęściej nurtujące pytania związane z kredytami mieszkaniowymi.

### Kupon rabatowy!

# 20%

Rabat od prowizji kredytów mieszkaniowych



Bank Zachodni WBK

3549/DK

## Ośrodek Sportu i Rekreacji w Turku

uprzejmie informuje,

że wyłącznie w dniach od 05.11.2001 do 30.11.2001 kawiarnia na basenie krytym w Turku będzie udostępniona **BEZPŁATNIE** dzieciom i młodzieży szkolnej w godzinach popołudniowych w ramach nauki pływania na podstawie decyzji Zarządu Miasta Turku z dn. 24.10.2001r.)

Dyrekcja OSiR

## Zakład Produkcyjno-Usługowy

# TONTOR

Czołowy Producent Stolarki z PCW i aluminium  
Posiada Certyfikat Jakości ISO-9001

zatrudni do biura sprzedaży w Turku osobę na stanowisko

## PRZEDSTAWICIEL HANDLOWY

- Wymagania:
- wiek 20 - 40 lat
  - wykształcenie średnie techniczne lub wyższe
  - doświadczenie w handlu
  - dyspozycyjność

Pismem podania należy składać w zamkniętej kopercie osobiście lub pocztą na adres: ZPU TONTOR, 62-800 Kalisz, Warszawska 10 z duplikatem "PRACA"

3831/GJ

Wyrazy głębokiej wdzięczności wszystkim,

którzy uczestniczyli w ceremonii pogrzebowej

# Ś.P. Jana Osiewały

składają  
żona, córka i syn z rodzinami

7 listopada 2001 r.

## KREDYTY GOTÓWKOWE

„CHROBRY”

tel. 289 38 56

Turek, ul. Gorzelniana 1 (Dom Usług, II piętro)

3550/DK

## KREDYTY GOTÓWKOWE

Turek, Kaliska 35 I piętro

☎ 278-08-07

- ☑ minimalny dochód 235 zł + rata
- ☑ bez zgody współmałżonka
- ☑ bez pośrednictwa banku
- ☑ realizacja w ciągu 9 dni

3090/JG

Andrzej Chmielewski  
specjalista  
ginekolog - położnik

## GABINET

Turek ul. Kaliska 35 (PULSMED)

wtorek 15.30 - 18.00  
piątek 15.30 - 18.00

Badania USG  
Krioterapia nadżerek  
Leep Loop nadżerek  
Badanie piersi  
Antykoncepcja

REJESTRACJA TELEFONICZNA  
0601 75 70 50

3541/DK

## UNICORN T&T ul.3-go Maja 9, tel.289 17 28

promocja  
do końca roku  
15% taniej

PIECZĄTKI  
AUTOMATY, KOŁKI, KASETKI  
oraz nietypowe

## PRACOWNIA REKLAMY

SZYLDY, KASETONY, BANERY, itp.

Ogólnopolska sieć salonów AGD i RTV  
poszukuje kandydatów do pracy  
w Turku na stanowiskach



OGÓLNOPOLSKA  
SIĘĆ SALONÓW AGD I RTV

KIEROWNIK  
ZASTĘPCA KIEROWNIKA  
SPRZEDAWCA

- WYMAGANIA:
- wiek do 35 lat
  - wykształcenie średnie
  - doświadczenie w handlu
  - znajomość branży AGD i RTV
  - doświadczenie w kierowaniu zespołami ludzkimi (kierownik)

Mile widziane osoby z orzeczeniem o niepełnosprawności

Zainteresowanych prosimy o przesłanie pocztą życiorysu, zdjęcia oraz listu motywacyjnego w terminie 7 dni od daty ukazania się ogłoszenia na adres:

DOMATOR S.C.  
UL. SPÓŁDZIELCÓW 5  
62-510 KONIN

W ofercie należy umieścić załącznik  
Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z 28.08.1997, o Ochronie Danych Osobowych, Dz.U. Nr 133, poz. 883)

390/DK



# Zimne Święto Zmarłych



**T**egoroczne Święto Wszystkich Świętych było zimne i wietrzne. Silny wiatr zdmuchujący z grobów kwiaty i znicze spowodował, że większość kupowała znicze szklane. Tym samym część handlujących nie sprzedała wszystkich zniczy. Największe straty ponieśli ci, którzy sprzedawali znicze plastikowe.

Choć 1 listopad zdecydowanie nie zachęcał do spaceru po cmentarzach, to już 2 listopada, w Święto Zmarłych można było pospacerować.



Okazuje się, że w tym dniu w okolicach cmentarzy był równie duży tłok, jak dzień wcześniej. A że nie było już tak zimno, można było na dłużej zatrzymać się w zadumie. AZ

REKLAMA



W naszym Banku  
Mikołaj już rozdaje prezenty

Ci z Państwa, którzy założą  
lokatale oszczędnościową  
lub konto osobiste  
otrzymają prezent.  
Promocja trwa do 22 grudnia 2001 r.



**BANK PRZEMYSŁOWY**

**Turek**  
pl. Sienkiewicza 1  
tel. (0-63) 289-19-55

**Luboń**  
ul. Sikorskiego 44  
tel. (0-61) 813-14-11

**Poznań**  
ul. Czajcza 1A  
tel. (0-61) 833-40-97

**Ostrów Wielkopolski**  
ul. Raszkowska 15  
tel. (0-62) 735-51-00

**Kalisz**  
ul. Śródmiejska 27  
tel. (0-62) 765-99-00

**Konin**  
Al. 1 Maja 15  
tel. (0-63) 245-64-23

**Krotoszyn**  
Rynek 32  
tel. (0-62) 725-28-41

**Ostrów Wielkopolski**  
ul. Chłapowskiego 45  
tel. (0-62) 738-81-71

3551/DK

# Renesans muzyki poważnej w Turku

Nie upłynęło więcej niż dwa miesiące odkąd miejscowa szkoła muzyczna odnalazła się w nowej siedzibie (budynek dawnego internatu LO), a już można zauważyć pierwsze owoce fizycznego przybliżenia muzyki do uczniów turkowskiego „ogólniaka”.

Z inicjatywy i z błogosławieństwem dyrektorów obu placówek, po dziesięcioleciach niebytu w kulturalnym pejzażu miasta, powoli następuje odrodzenie zespołu muzycznego, który w zamyśle ma mieć w swoim repertuarze utwory muzyki klasycznej. Na razie w próbach zespołu bierze udział kilkunastu młodych muzyków. Am-

bicją prowadzącego próby Henryka Kranca jest aby trzon zespołu stanowiło co najmniej pół tuzina albo jeszcze lepiej tuzin skrzypków. – W poważnych zespołach wykonujących muzykę klasyczną to właśnie skrzypkowie stanowią o ich sile i znaczeniu – z nadzieją w głosie marzy dyrektor Kranc. Pozostaje mieć nadzieję, że mło-



dym muzykom starczy wytrwałości i już wkrótce publiczność turkowska będzie mogła posłuchać muzyki klasycznej w rodzimym wykonaniu. Bo przecież jak wiadomo, muzyka łagodzi obyczaje. Również i w małych miastach.

# Pamiętka reformacji



**W** kościele ewangelicko-augsburskim w Turku w minioną środę, 31 października, odbyła się msza upamiętniająca reformację kościoła katolickiego. Słowo Boże wiące o pojęciu oraz znaczeniu kościoła dla wiernych przekazał wiernym ks. Andrzej Mendrok, proboszcz turkowskiej parafii, oraz zaproszony na tę uroczystość ks. Tadeusz Jelinek, proboszcz parafii ewangelicko-augsburskiej w Żychlinie. Po Mszy Świętej w Domu Parafialnym w ciepłej, rodzinnej atmosferze odbyło się spotkanie wiernych z duszpasterzami, podczas którego przygotowywano się do czwartkowych uroczystości Święta Zmarłych.

## Kawęczyn

### Stracili doświadczonego pedagoga i społecznika

W ubiegłym tygodniu pożegnano zmarłego Jana Osiewałę, przewodniczącego w poprzedniej kadencji, a obecnie wiceprzewodniczącego Rady Gminy w Kawęczynie, wieloletniego dyrektora Szkoły Podstawowej w Tokarach. W ostatniej drodze towarzyszyły mu setki przyjaciół, znajomych i wychowanków.

Pogrzebową mszę świętą koncelebrowało trzech księży w tym kolega zmarłego ze szkolnej ławy oraz chrześniak. Żegnając zmarłego, obecny dyrektor szkoły w Tokarach Krzysztof Kolenda powiedział, że tamtejsza społeczność straciła doświadczonego pedagoga i społecznika. Wyraził ubolewanie, że nie doczekał wybudowania nowego obiektu szkolnego, czego był gorącym orędownikiem. W imieniu samorządu gminy, Jana Osiewałę pożegnał przewodniczący Rady Edward Michalak, a w imieniu Związku Nauczycielstwa Polskiego Julia Kucharska. W ostatniej drodze towarzyszyły zmarłemu poczty sztandarowe i delegacje jednostek Ochotniczej Straży Pożarnej z terenu gminy. Zmarły był zasku-



Jana Osiewałę żegnały setki mieszkańców gminy

żonym członkiem tej organizacji. Ostatnio pełnił funkcję przewodniczącego komisji rewizyjnej Zarządu Gminnego OSP RP. Odprowa-

dziła go również orkiestra dęta w Tokarach, w której przez wiele lat muzykował.



Jan Osiewałę urodził się w 1935 roku w Miłkowie, gmina Jeziorsko (obecnie Dobra). Jednak całe jego życie

związane było z Tokarami w gminie Kawęczyn. Tutaj ukończył szkołę podstawową, której w latach 1975-1984 był kierownikiem, a następnie dyrektorem. W zawodzie nauczyciela pracował do 1991 roku.

Z wielkim żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 28.10.2001 r. zmarł

**Jan Osiewałę**

Żegnamy naszego drogiego Kolegę, wieloletniego nauczyciela i dyrektora, działacza społecznego. Jego postawa życiowa i wrażliwość będą dla nas wszystkich wzorem.

Wyrazy głębokiego współczucia Rodzinie zmarłego składają  
Dyrektor, Grono Pedagogiczne i Pracownicy  
Szkoły Podstawowej w Tokarach



## Artystyczne liceum

Taką nową naturę przyjmie turkowskie liceum. Choć w szkole nie ma przedmiotów związanych z muzyką młodzież prezentuje się od muzycznej strony organizując koncerty i uroczyste akademie.

Po blisko 20 latach przerwy w Turku powstał, a raczej odrodził się młodzieżowy chór szkolny! Jego założycielami są dwie młode osoby, blisko związane z Turkiem, których życiową pasją jest muzyka. Na pomysł założenia chóru wpadli Joanna Gogulska i Paweł

Grabara.

Dyrygentem chóru jest Joanna – studentka wychowania muzycznego na UAM w Poznaniu.

–Wszystko zaczęło się kilka tygodni temu. Razem z Pawłem postanowiliśmy rozpocząć pracę z młodzieżą w liceum. Moim zadaniem będzie prowadzenie chóru, ćwiczenie partii głosowych, szkolenie młodych i chętnych śpiewających osób. Paweł natomiast to taki kierownik muzyczny,

pomaga w głosach męskich, a ponadto będzie akompaniował na gitarze – powiedziała pani dyrygent.

Po dwóch spotkaniach i przesłuchaniach w próbach chóru uczestniczy ponad 20 osób. Jednak jak twierdzi "kierownictwo" jest to jeszcze za mało. Chór ma liczyć około 40 osób.

–Chcemy, aby wciąż zgłaszali się chętni, najbardziej potrzebujemy męskich głosów – mówi Paweł Grabara.

Założono, że licealny chór ma być chórem profesjonalnym. Jak zaznacza dyrygentka: –podchodzimy do pracy z wielkim zaangażowaniem i nie będzie żadnej fuszerki. Widać, że chórzyci przystali na takie rozwiązanie i profesjonalizm. Świadczy o tym choćby frekwencja i zaangażowanie na próbach.

W repertuarze znajdują się utwory towarzyszące różnym świętom, ale również przerobione wersje piosenek znanych rockowych i popowych muzyków. Aktualnie licealny chór przygotowuje program z kołędami.

Z powstania chóru zadowolony jest dyrektor liceum Lech Zielony. Trzeba przyznać, że pomysł z chórem jest wysmienity, zwłaszcza, że natychmiast znalazł zwolenników wśród uczniów. Należy podkreślić, że prowadzący chór wykonują swoją pracę bezpłatnie. Warto może jeszcze odnotować fakt objęcia patronatu nad chórem przez Koło Wychowanków Gimnazjum i Liceum w Turku. **YETI**



## Gmina Turek

Pogoda dopisała i rajd odbył się w wtorek, 30 października w lesie w Cisewie. Wzięły w nim drużyny z miejsc nauki gimnazjum w Cisewie i Żukach (drużyna z Kaczek nie dojechała). Na starcie stanęły cztery trzysobowe drużyny, składające się z chłopców i dziewcząt. Zawodnicy na rowerach mieli do pokonania trasę wiodącą przez las, a po drodze zatrzymywali się przy pięciu punktach kontrolnych. Tutaj gimnazjaliści odpowiadali na pytania z języka polskiego, matematyki, historii, języka niemieckiego, a za metą zaliczali zadania sprawnościowe. Liczył się czas pokonania trasy od startu do mety i punkty za poprawne odpowiedzi. Nad organizacją czuwał Wojciech Roszkowski, któremu pomogli nauczyciele: Jerzy Zygmunt, Iwona Wierzbicka, Barbara Korzech, Elżbieta Paczeńska i Henryk Stelaniak. Niedoceniona okazała się również pomoc dziewcząt z klasy II c i II d Gimnazjum.



Punkty kontrolny z matematyką

## Leśna lekcja z nagrodami

Jesienny przełajowy rajd rowerowy to jedna z tegorocznych atrakcji przygotowanych dla uczniów Publicznego Gimnazjum w Żukach. Głównym organizatorem i pomysłodawcą tej zabawy jest nauczyciel wychowania fizycznego, Wojciech Roszkowski.

okazją do zintegrowania gimnazjalistów, którzy na co dzień uczą się w różnych miejscach. Było wiele zabawy i radości ze zdrowej rywalizacji.

trzecie miejsce zdobyła załoga Żuki 2, której kapitanem była Justyna Jesiołowska, a członkami zespołu: Robert Bakalarek i Krzysztof Pań-



Ostatnia drużyna w rowerowym pędzie zgubiła kartkę z wynikami pytań w punktach kontrolnych

lizacji. Ostatecznie, po dokładnym zliczeniu punktów okazało się, że najwięcej ich zgromadziła drużyna Cisew 1, której kapitanem była Anna Stolarek, a towarzyszyli jej Mateusz Adamek i Józef Ruda. Drugie miejsce zajęła drużyna Cisew 2 w składzie: Sylwia Stelmarszak – kapitan, Dawid Napierała i Michał Klimek. Po dość ciekawym zakończeniu rywalizacji (jedna z drużyn po drodze zgubiła kartkę z wynikami z punktów kontrolnych)

czyk. Ostatnie, czwarte miejsce przypadło drużynie Żuki 1 w składzie: Dawid Frątczak – kapitan, Magdalena Łajdecka i Joanna Andrzejczak.

Nagrody drużynom wręczali: wicewójt Bogdan Kowalski i Andrzej Wojtkowiak, przewodniczący komisji oświaty przy Radzie Gminy Turek. Komisja ta bowiem była fundatorem nagród oraz posiłku dla uczestników rajdu.

AZ



Zwycięska drużyna na starcie



Nie czekaj do lata  
najlepsze lody świata  
Firmy Mövenpick

W  
**PARADISO GRILL**

TUREK, BROWARNA 14 ☎ 278-35-30

**HOTEL I RESTAURACJA  
ZAJAZD "ZAPIECZEK" RZYMSKO**

organizuje IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE:

• RODZINNE

• SŁUŻBOWE

zapewniamy:

✓ świeże i smaczne dania

✓ miłą obsługę

✓ atrakcyjne ceny

**UPOMINKI DLA NOWOŻEŃCÓW**

Informacje: tel. 279 90 98, 0606 25 45 71

**KONKURS! KONKURS! KONKURS! KONKURS!**

Wytnij ten kupon i prześlij na adres redakcji "Echa Turku" lub wrzuć do redakcyjnej skrzynki a weźmiesz udział w losowaniu nagrody, którą co tydzień będzie:

**ROMANTYCZNA KOLACJA dla 2 osób  
z noclegiem w zajeździe "Zapiecek" w Rzymku**

Imię i Nazwisko: .....

Telefon: .....

Podane przez Państwa dane osobowe będą wykorzystane jedynie w celu rozważania konkursu i nie będą w jakikolwiek sposób przetwarzane

„ROMANTYCZNĄ KOLACJĘ dla 2 osób z noclegiem w tym tygodniu wygrała Ewa Lament.

Uczestnicy rajdu  
7 listopada 2001 r.







**MŁODA, DYSPOZYCYJNA Z PRAKTYKĄ W HANDLU POSZUKUJE PRACY, TEL. 21 45 593.** bz

**KOBIETA Z SIĘDMIOLETNIM STAŻEM PRACY W HANDLU, WYKSZTAŁCENIE ŚREDNIE POSZUKUJE PRACY, TEL. 289 10 66, 0 607 39 64 68.** bz

**DYPLOMOWANA KOSMETYCZKA, młoda, dyspozycyjna poszukuje pracy, tel. 289 11 32.** bz

**PRACOWALEŚ LEGALNIE W NIEMCZECH W 1999/2000 - ODBIERZ PODATEK! (063) 249 15 78.** 27303dr

**MŁODA, średnie wykształcenie, poszukuje pracy (mogę podjąć się opieki nad dzieckiem), tel. 279 95 67.** bz

**ZATRUDNIĘ księgową, praca na pełny etat, tel. 288 37 92, 0601 257 974.** 4986dk

**MŁODA kobieta z prezentacją, rzetelna, odpowiedzialna, znajomość podstawowych programów komputerowych, wykształcenie wyższe w toku, podejmie pracę, tel. 278 50 47, 0607 504 996.** bz

**PAKOWANIE ziół, zatrudnię, tel. 0606 809 453.** 3978/KW

**CHALUPNICTWO.** Dowóz surowca i odbiór z domu pracownika. Bez kaucji. Informacja bezpłatna. Zaadresowana koperta zwrotna, dwa znaczki luzem. „BRH” 09-400 Płock, ul. Norwida 7/10. 964kw

**WYJAZDY NA AU-PAIR DO NIEMIEC, (063) 249 15 78.** 27230dr

**ZATRUDNIĘ samodzielnego z praktyką do wykonienia wnętrza (płytki, regipsy, posadzki itp.), tel. 278 00 80.** 5046dk

**MŁODA, dyspozycyjna, energiczna, technik budownictwa, podejmie pracę. Ukończony kurs komputerowy, przepracowanie pół roku na stanowisku kasjerki w hipermarkecie budowlanym, tel. 278 42 17.** bz

**POSZUKUJĘ discejojeja na Zabawę Sylwestrową 2001/2002, tel. 0606 550 168.** 5024dk



**SPRZEDAM dom na Osiedlu Zapalczanym, tel. 0608 592 084.** 3989/DK

**SPRZEDAM działki budowlane 16 arowe, w Kowalach Pańskich, 800 zł/ar, tel. 243 85 74.** 27248dr

**SPRZEDAM działki w Szadowie Pańskim, tel. 0 604 189 105.** 4969jg

**SPRZEDAM działkę budowlaną 13 arową, w Kole przy ul. Nagórnej w pełni uzbrojoną, tel. 289 33 30.** 4968jg

**SPRZEDAM 5 ha ziemi, w tym 2 ha sadu, całość ogrodzona, tel. 278 50 66.** 5010dk

**SPRZEDAM posiadłość - budynek mieszkalny + zabudowania warsztatowe + 4 ha 5-letniego sadu. Wymysłów 26, przy trasie Tuliszaków - Turek, 0605 114 013.** 27189dr

**KUPIĘ dom w Turku lub okolicy z niewielką ilością ziemi, tel. 0 prefix 62 738 23 33.** 4997jg

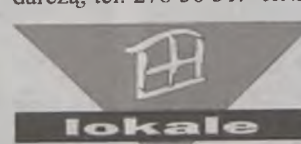
**SPRZEDAM dom z budynkiem gospodarczym - Żuki, tel. 289 33 24.** 5000dk

**NIEDROGO SPRZEDAM działki budowlane 10 i 12 arowe, uzbrojone w Olszówce, gm. Przykona, tel. 278 66 75.** 5019jg

**SPRZEDAM działkę budowlaną w Turku, tel. 0607 593 263.** 5040jg

**SPRZEDAM dom w stanie surowym, budynek gospodarczy, Słodków Kolonia, tel. 0609 611 260.** 5041jg

**SPRZEDAM tanio dom na os. Zapalczanym, nadający się również na dział. gospodarczą, tel. 278 56 51.** 5014dk



**DO WYNAJĘCIA lokal na sklep w centrum Turku (Pl. Wojska Polskiego 11) o powierzchni 110 m<sup>2</sup>, tel. 0604 257 664.** 5022jg

**DO WYNAJĘCIA hala na produkcję lub hurtownię z pomieszczeniami biurowymi wraz z placem ogrodzonym, tel. 289 11 21, 0049 17 369 34 948.** 4915jg

**DO WYNAJĘCIA hala na warsztat samochodowy itp. lub hurtownię, z pomieszczeniami biurowymi oraz palcem ogrodzonym, na miejscu telefon, tel. 0 600 235 812, 278 16 81 wieczorem.** 4956jg

**SPRZEDAM mieszkanie na os. Piłsudskiego 3, tel. 278 45 04.** 4970jg

**ZAMIENIĘ mieszkanie trzypokojowe w Łodzi na dom lub sklep w Turku, możliwość dopłaty, tel. 0 606 63 1 108.** 4981jg

**POSZUKUJĘ pokoju do wynajęcia, tel. 278 19 62, po 20-tej.** 5001dk

**SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe, przy ul. 650-lęcica, tel. 0601 554 857.** 4999dk

**OKAZJA! Do wynajęcia mieszkanie: kuchnia, 2-pokoj, łazienka, Turek, tel. 278 40 99.** 5018dk

**WYNAJMĘ pomieszczenia biurowe o pow. 46 m<sup>2</sup> oraz pomieszczenie magazynowe o pow. 48 m<sup>2</sup> na terenie Władysławowa, tel. 279 52 30 po 18-tej.** 5026dk



**CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, glazury z fugami, lastryka - system LUX-ELEKTROLUX, tel. 279 94 06, 279 93 65 po 18-tej.** 5071DK

**ZESPÓŁ muzyczny „RAPSODIA” imprezy 2002, tel. 289 57 83, 0691 114 514.** 4858dk

**SKUP metali kolorowych w Turku, ul. Dobrska 1, tel. 289 51 22. Ceny najwyższe w regionie!** 2678/DK

**SKUP metali kolorowych w Turku, ul. Dobrska 1, tel. 289 51 22. Ceny najwyższe w regionie!** 2678/DK

**PRACOWNIA sukien ślubnych, komunijnych, wizytowych. Dom Usług, Turek, ul. Gorzelniana 1, tel. 0608 633 376.** 4931dk

**SKUP miedzi, mosiądzu, aluminium i inne SKUP złomu stalowego SKUP złomowych silników elektrycznych i kabli miedziano-aluminiowych SKUP butelek plastikowych „PET” Odbiór u klienta Turek, ul. Kolska Szosa 28 czynne pn-pt 8.00-17.00, w soboty 8.00-13.00, tel. 278 04 16, 0603 965 161. Turek, ul. Konińska 1 (były PKS towarowy) 2905/DK**

**FIRMA PROMETEUSZ kominki w elementach (montaż w dwa dni), piecyki, wkłady grzewcze, akcesoria kominkowe, realizacja indywidualnych projektów. HURTOWNIA PIASKOWCA NATURALNEGO. Wystawa produkcyjna: 62-570 Rychwał, ul. Złotkowska 31, tel./fax (063) 248 15 15, 0607 294 950.** 3566/ED

**KOMINKI- wkłady z rozprawieniem ciepła, piecyki (zastępują piece kaflowe). Przedstawiciel francuskich firm, Turek, ul. Paderewskiego 49, tel. 278 00 80, 0604 540 753. 2007/DK**

**ŚCIANY DZIAŁOWE, sufity podwieszane, zabudowa rur instalacje elektryczne i hydrauliczne, malowanie, tapetowanie, gemalit, płytki, roboty murarskie, tel. 279 35 74 wieczorem lub 0504 772 995.** 4600dk

**TYNKI gipsowe agregatem, sufity podwieszane, gładź szpachlowa i tapety natryskowe, tel. 0602 598 547, wieczorem 288 50 63.** 4654jg

**GUMIARKĘ POSIADAM. Przyjmę zlecenia na wszywanie gumy, tel. 278 41 48.** 3095jg

**PIECE KAFLOWE, kominki, projektowanie, niepowtarzalne wzory. Możliwość połączenia pieca kaflowego z kominkiem, tel. 279 39 78.** 5038jg

**KOMPUTEROWE przepisywanie prac, tel. 0607 593 335, 0604 060 810.** 5055dk

**PRODUKCJA I MONTAŻ siatki ogrodzeniowej. Ochocka Teresa, Uniejów, ul. Norwida 19, tel. 28 88 997. 4225jg**

**DACHY NA RATY! Wymieniamy stare pokrycia lub położymy nowe. Materiał oraz robocizna na raty. Zaczynamy po wpłaceniu 20% sumy. Wykonujemy również podbitki, obróbki blacharskie i konserwacje dachów. Posiadamy certyfikaty firm: RÖBEN, BRAAS, STEMA, ROTO, TEL. 214 11 37, 0 605 304 188.** 4854jg

**KELNER oferuje swoje usługi w zakresie obsługi wesel, komunii, styp, tel. 0601 321 033.** bz

**SOLIDNIE, tanio przepisuję na komputerze, tel. 0600 727 984.** 4964dk

**POMOC w wycofaniu zakazu wjazdu do Niemiec, 249 15 78.** 27307dr

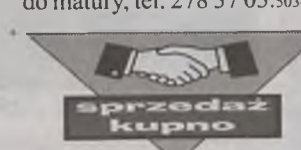
**SPECJALISTYCZNE czyszczenie i farbowanie koryzuchów, futer, skór, - odnawianie odzieży skórzanej. WYRÓB PIECZĄTEK. Turek, ul. Milewskiego 10 (Gminna Spółdzielnia SCH). ZAPRASZAMY w godz. 10.30 - 15.30.** 3552/DK

**USŁUGI REMONTOWE: malowanie, gładzie szpachlowe, tapetowanie, płyty regipsowe, płytki, terakota, panele, itp., tel. 0 609 88 65 20, 272 65 48.** 963kw

**USŁUGI remontowo-budowlane, tynki, mury, wylewki, gładzie, płyty gipsowe, malowanie, elektryka, hydraulika. Solidnie - tanio, 0 501 155 064.** 967/KW

**UKŁADANIE parkietu, cyklinowanie, montaż paneli (ściennych i podłogowych), tel. 289 36 79.** 5037dk

**TANIO korepetycje z języka niemieckiego udziela studentka germanistyki. Przygotowania do egzaminów dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjów, przygotowanie do matury, tel. 278 37 03.** 5034dk



**HURTOWNIA CEGIELNI WIELENIN (sprzedaż, dostawa, rozładunek). WYKORZYSTAJ ULGĘ BUDOWLANĄ - TANIEJ OD CEN FABRYCZNYCH od 13% do 22%. Cegły - MAX, U. Modulama (9-ka i 12-ka (kl. 150, 100, 50). Cegła pełna kl. 150, klinkier. KUPI SZ DZIŚ - zawieziemy natychmiast, a jeśli zechcesz to przechowamy w depozycie do wiosny. Człopy 65 k/Uniejowa, tel. 288 87 35 lub 0601 35 30 49.** 3985/DK

**CENTRUM MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH - klinkier Jopka (0,98 zł), pełna kl. 150 (0,58 zł), dziurawka (0,49 zł). STROPY z dostawą - Terawa (keranzytowe, żużlobetonowe) lub Ceram 50 (ceramiczne „Winiary”). WYKORZYSTAJ ULGĘ BUDOWLANĄ! Człopy 65 k/Uniejowa, tel. 288 87 35 lub 0601 35 30 49.** 3985/DK

**SPRZEDAM 2 nowe wersalki oraz eternit. TANIO, tel. 278 56 51.** 5014dk

**KANTOR WYMIANY WALUT, LOMBARD Turek, Kaliska 6 Najlepsze ceny!**

**SPRZEDAM betoniarkę-kompresor dwutłokowy, trójzęge, tel. 28 86 133, 0 600 332 925.**

**TANIA sprzedaż żywcia na ryby drapieżne, Kowalskie Kolonia 11, tel. 288 72 69, 0601 073 483.**

**SPRZEDAM okna drewniane, używane, tel. 0608 074 683.**

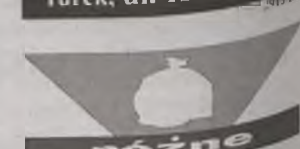
**KUPIĘ 5 ha ziemi, tel. 0 606 376 002.**

**DRZEWA, krzewy ozdobne. Niskie ceny! Sompolno, Warszawska 74, tel. 271 41 23.**

**GARAŻE blaszane od 1250 zł - kioski - altany ogrodowe blaszane - pokrycia dachowe RATY, tel./fax 062 733 88 30**

**OKNA i drzwi z PCV i AL-automaty do bram garażowych i wjazdowych. Sprzedaż - Pomiar - Montaż - Serwis, Najtaniej - sprawdź! PROMOCJA! Wczasy GRATIS. PPHU „KIELBOŃ”, Obrzebin 50, tel. 278 47 31, 0603 934 564.** 3535DK

**TELEFONY komórkowe SIMPLUS TAK TAK akcesoria GSM Turek, ul. Kolska 24**



**ŻALUZJE poziome, pionowe, rolety antywłamaniowe wewnętrzne. tapicerkierki drzwiowe, przeróbki okien, drzwi i zamki Gerda, wizytówki drzwiowe, maskiety (siatki przeciw insektom). tel. 278 58 51, 0603 222 195.** 2170DK

**ODSTĄPIĘ kwatere, cmentarz parafialny stary, tel. 278 39 20.** 2007DK

**TELEFONY komórkowe - skup, sprzedaż, wymiana, komis. Akcesoria, serwis i odblokowywanie. Turek, ul. Mickiewicza 6, tel. 0601 381 001.** 2010DK

**GSM - Akcesoria do telefonów komórkowych, futerały 15 zł, ładowarki sam. 18 zł, anteny, uchwyty. Turek, ul. Mickiewicza 6, tel. 0601 381 001.** 2010DK

**TELEFONY komórkowe bez abonamentu i rachunków Simplus, telekarty 50 zł, 100 zł, 150 zł. Turek, ul. Mickiewicza 6, tel. 0601 381 001.** 2010DK

**OSZCZĘDNOŚCI, lokaty, duże zyski, bardzo wysokie sumy ubezpieczeń na życie, polisy „0” procent podatków, wolne od zajęć sądowych, korzystne warunki, informacja tel. 0600 33 29 24.** 5044DK

**SIGNO NIERUCHOMOŚCI**

**Turek, ul. Browarna 2 tel. 289 11 00, 0 604 978 154,**

- Mieszkania:
  - 2-pokojowe, 36,5m<sup>2</sup>, Składkowskiego, 1p - 30.000 zł
  - 2-pokojowe, 50 m<sup>2</sup>, Wyzwolenia, nowe, komfort - 75.000 zł
  - 2-pokojowe, 47 m<sup>2</sup>, os. Piłsudskiego - 53.000 zł
  - 3-pokojowe, 48 m<sup>2</sup>, Wyszyńskiego, parter - 55.000 zł
  - 3-pokojowe, 60 m<sup>2</sup>, Orzeszkowej - 50.000 zł
  - 3-pokojowe, 53 m<sup>2</sup>, cegła, Wyszyńskiego, 1 p - 51.000 zł
  - 3-pokojowe, 60 m<sup>2</sup>, Wyzwolenia, 1 p - 74.000 zł
  - 3-pokojowe, 73,5 m<sup>2</sup>, II p, Dobra - 39.900 zł
- Domy:
  - ul. Konińska - 62.000 zł
  - os. Muchlin, nowy - 180.000 zł
  - ul. Chopina, k/PZU, z lokalem handlowym - 205.000 zł
  - os. Zapalczane - 165.000 zł
  - os. Zapalczane, do wykończenia - 75.000 zł
  - ul. Gorzelniana, 600 m<sup>2</sup>, do wykończenia - 300.000 zł
  - Brudzew - 75.000 zł
  - Władysławów - 19.000 zł
  - Smaszew - 18.000 zł
  - Żuki - 149.000 zł
- Rozpoczęta budowa domu, Cisew - 25.000 zł
- Budynek 100 m<sup>2</sup> na działalność gospodarczą, działka 300m<sup>2</sup>, ul. Chopina, k/PZU - 70.000 zł
- Grunty:
  - ul. Poduchowne, 2.100 m<sup>2</sup> - 42.000 zł
  - ul. Folwarczna: 850 m<sup>2</sup> - 20.000 zł, 1050 m<sup>2</sup> - 25.000 zł, 1357 m<sup>2</sup> - 33.000 zł, 1.760 m<sup>2</sup> - 44.000 zł
  - k/Nadleśnictwa 1, 12 ha - 22.000 zł
  - Turkowice, 5 ha - 23.000 zł
  - Małyszyna, od 2 - 8 ha, cena do negocjacji
  - ul. Chopina, 634 m<sup>2</sup> - 25.000 zł
  - os. Muchlin, 644 m<sup>2</sup> - 10.000 zł
  - os. Zdrojki Lewe, 890 m<sup>2</sup>, z rozp. budową - 28.000 zł
- Do wynajęcia nowy dom w centrum na cele biurowe - 2.000 zł/m-c (wysoki standard)
- Do wynajęcia lokal handlowy w centrum (60 m<sup>2</sup>) 3198/DK

**NOWO OTWARTY sklep meblowy - salon producenta - ZAPRASZA: Dom Usług II piętro, (ul. Gorzelniana). NAJNIŻSZE CENY!** 3198/DK

**! OGŁOSZENIE DROBNE TYLKO 5 zł !**

**TRZEŚĆ OGŁOSZENIA (do 20 słów)**

Wypełniony czytelnie kupon należy złożyć do piątku (do godz. 16<sup>00</sup>) w redakcji EE, ul. 3-go Maja 9 (I-piętro). Ogłoszenia w dziale POSZUKIWANIE PRACY są bezpłatne. **ilość emisji X** 1 emisja - 5 zł





**rolnicze**  
SPRZEDAM około 15 ton pszenżyta, tel. 21 41 561.5033jg

SPRZEDAM prasę Z-224, tel. 062 751 32 59. 5025dk

CIĄGNIK zetor 5211, 88 rnk, rozrzutnik obornika l-osiowy, ładowacz cyklop, tel. 279 11 57. 5012dk

**motoryzacja**  
SPRZEDAM citroën xantia 1.9 TDI, rok prod. 1995, zięony metalik, szyberdach, centralny zamek, immobilizer, pilot, radioodtwarcacz, tel. 0 600 235 812, 278 16 81 wieczorem. 4956jg

**AUTO-CZĘŚCI** do samochodów francuskich: PEUGOT, RENAULT, CITROEN; włoskich: FIAT, LANCIA, ALFA ROMEO, specjalność półosie, Konin, ul. Przemysłowa 106, tel. 243 74 99, Turek, ul. Łąkowa 9, tel. 278 82 19. 89syl

**AUTO SZYBY** sprzedaż, montaż, naprawa, Konin, ul. Przemysłowa 106, tel. 249 14 64, 0501 431 304. 54bob

**ZDECYDOWANIE** kupię auta powypadkowe, zniszczone, osobowe, dostawcze, zarejestrowane w Polsce (gotówka, transport gratis), tel. (0 90) 61 51 63, 0 604 846 202, Turek i okolice. 1662/syl

**SPRZEDAM** fordą eskorta 1,4i, 1991, przebieg 140.000 km, II właściciel, garażowany, stan bardzo dobry, tel. 288 34 84. 5002dk

**SKUP** samochodów rozbitych, zniszczonych, do remontu, osobowych, dostawczych, ciężarowych, terenowych, zarejestrowanych w Polsce. Natychmiastowy przyjazd, płacimy gotówką, transport gratis, tel. 0 601 646 274. 1661/syl

**OPEL** kadett 1,2 sedan, 86 rok, niebieski grafit, hak, sprzedam lub zamienię na mniejszy, tel. 279 35 74 (wieczorem) lub 0504 772 995. 4927dk

**SPRZEDAM** nową przyczepkę samochodową, zarejestrowaną, tel. 21 41 561.5032jg

**SPRZEDAM** ford fiesta 1,3 CLX, 93r, 89.000 km, hiszpańska czerwień, tel. 278 37 91, 0604 474 455. 5043dk

**SPRZEDAM** vw jetta 1,6 TD, rok 1987, stan bardzo dobry, cena do uzgodnienia, tel. 278 83 39. 5036dk

**MITSUBISHI COLT 1.8GTI**, czerwony, pełny wtrysk, kat., ABS, wsp. kier., reg. kier., c. zamek, el. ster. lusterka, el. ster. szyb, el. szyberdach, komputer, sprawdzony w całości, pełna dokumentacja, immobiliser, kpl. kół zimowych, sprzedam (10.5 tys. zł), możliwa zamiana, tel. 0-609 429-011. 5047dk



**LOGOPEDA**, mgr Ewa Kivak, tel. 278 12 46, 0607 55 67 35. 4837jg

**NASTAWIANIE** kręgosłupa, mgr Marcinkowski, ul. 3 Maja 14, tel. (0) prefix (62) 757 16 35. Przyjęcia w środy 11.00 - 17.00. 4879jg

**GABINET LOGOPEDYCZNY** mgr Magdalena Pikuła spec. neurologopeda pon. - czw.: 16.00 - 18.00, pt.: 10.00 - 13.00 i 16.00 - 18.00. Turek, ul. Milewskiego 8, tel. 278 48 07 wew. 292, dom: 289 44 22 lub 0605 391 550. 3542dk

**GABINETY LEKARSKIE**

SPECJALISTA GINEKOLOG  
- POŁOŻNIA Dorota Wiesiołek  
- badania USG  
- sonda dopochwowa  
- krioterapia nadżerek

INTERNISTA, SPECJALISTA CHOROBY PŁUC Krzysztof Wiesiołek - także badania USG  
przyjmują w czwartki od 15.30, w inne dni po uzgodnieniu na tel. 289 20 51, 278 47 83 lub 0603 693 237.

TUREK, OSIEDLE MIRANDA 13 4633dk

**JAN WIESIOŁEK** specjalista ginekolog-polożnik  
Przyjmuje w ramach umowy z WRKCh: w poniedziałki od 14 - 19, środy od 8 - 13, piątki od 8 - 13. Przyjęcia: Turek, os. Miranda 13, tel. 278 47 83. Poza tym przyjęcia prywatne. 3980/DK



**BIURO** matrymonialne holendersko-polskie AGATA WINTONIAK „Succes”, Rozendal. 679531CR BORGER. 5015dk

**AMANDA** - panie do towarzystwa, tel. 0 607 742 000. dr27258

**Tomasz Woźniak** DERMATOLOG-WENEROLOG

**GABINET** ul. Kaliska 35 (Pulsmed)

środa 15<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>  
czwartek 17<sup>30</sup> - 19<sup>30</sup>  
sobota 10<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup>

leczenie ciekłym azotem: "kurzajki"  
leczenie chorób skóry, włosów, paznokci  
testy naskórkowe - uczulenie na chemię gospodarkowa domowego, metale  
wizyty domowe

INNE TERMINY  
REJESTRACJA TELEFONICZNA 289-42-83.  
0 601 55 18 23 30917JG

**SPECJALISTA CHOROBY SKÓRY**

dr. n. med. **Piotr Czyż**  
Asystent Kliniki Dermatologicznej WAM w Łodzi  
Przyjmuje zawsze w piątek w godz. 16.00-18.00 Turek, ul. Kaliska 35

ZAPISY NA TELEFON 0601 206040

**KREDYTY**

BEZ PORĘCZYCIELI DO 5 TYSIĘCY

**TI ART** 289-14-66  
Turek, ul. Obwodnica Północna 3a 3559JG

**LUKAS**

Kredyt gotówkowy na telefon  
Bez poręczycieli

potrzebujesz? ZADZWOŃ!

0 801 33 00 11

Doradca finansowy Lukas w Turku tel. 289 13 52 kom. 0 607 269 516 3821JG

**plytomex**

NAJNIŻSZE CENY PŁYTEK CERAMICZNYCH W POLSCE

CZYNNE CAŁY TYDZIEŃ

Turek, ul. Konińska 24  
poniedziałki-piątki od 8.00 do 18.00  
sobota-niedziela od 9.00 do 17.00

7 listopada 2001 r.

**FIAT**  
NAJNOWSZE PROMOCJE

Każdy model FIATA kupiony do 31 grudnia 2001 r. otrzymuje

**2** lata gwarancji

bez limitu kilometrów

Pozostałe promocje oferujemy bez zmian łącznie z gwarancją

SEICENTO 2 200 zł \* taniej + 4 opony zimowe za darmo  
UNO 1 200 zł taniej + 4 opony zimowe za darmo  
PUNTO 1 500 zł \* taniej + 4 opony zimowe za darmo  
SIENA 4 000 zł taniej  
BRAVA 5 000 zł\*\* taniej  
DOBLÓ 3 000 zł\*\* taniej  
MAREA 3 000 zł\*\* taniej  
MULTIPLA 3 000 zł taniej  
PALIO 5 000 zł\*\* taniej + 4 opony zimowe za darmo

\* lub atrakcyjny kredyt FIAT BANK POLSKA od 0%  
\*\* możliwość zakupu w wersji ciężarowej VAN

**„KONIMPEX-AUTO” TUREK,** ul. Komunalna 4, tel. 278-85-30

Z dniem 15 listopada rozpoczyna działalność w Turku, na ul. Dworcowej

**HURTOWNIA**

**OWOCÓW i WARZYW**

oferuje:

➤ **CYTRUSY**  
➤ **OWOCE i WARZYWA** krajowe

tel. 278 38 44, 0609 186 462 3532dk

**WYDAWNICTWO BRANŻOWE ZATRUDNI OSOBE**

**WYMAGANIA:**  
znajomość języka niemieckiego lub angielskiego  
łatwość nawiązywania kontaktów  
predyspozycje handlowe  
znajomość komputera  
dyspozycyjność  
prawo jazdy  
mile widziana znajomość branży rolniczej

Oferty należy kierować na adres: Boomgaarden Medien Sp. z o.o. Iwona Góra 62-600 Koło, ul. Wrzosowa 1  
☎ 26-16-083  
FAX. 272-54-17 3824JG

**LINDA**

PRODUKCJA-MONTAŻ-SERWIS

OKNA, DRZWI Z PCV i ALU

OGRODY ZIMOWE, ROLETY

FASADY, WITRAŻE

**RABATY!**

**Biuro Handlowe:** 62-730 Dobra, Chrapczew tel./fax (063) 214-13-00  
**Turek:** ul. Gorzelniana 1 tel./fax (063) 214-13-71  
**Koło:** ul. Niezłomnych 7 tel./fax (063) 272-61-06 3822JG

**Najtańsze w Turku**

**RADIO TAXI TUR**

**TUREK**  
Łatwo zapamiętasz kręcisz tylko cztery cyfry

**96-61**

Czynne całą dobę

Dojazd do klienta na terenie Turku gratis!

**WYPOSAŻENIE**

**SKLEPÓW I BIUR**

**KOŁO**

ul. 3 Maja 106

tel./fax 272-37-68

sklep czynny: 10.00 - 18.00  
soboty-po uzgodnieniu 3522JG

KOMINKI DOMOWE NAJWIĘKSZEGO EUROPEJSKIEGO PRODUCENTA

**CHEMINEES PHILIPPE I GODIN**  
**KOMINEX**

Oferujemy:  
kominki mieszkaniowe z wkładem żeliwnym  
piece grzewcze  
akcesoria kominkowe  
kominki ogrodowe

**SUPER PROMOCJA**- wkłady już od 1500 zł  
62-800 Kalisz, ul. Warszawska 16  
tel./fax (062) 76-640-41  
Czynne: pn - pt 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>, soboty 9<sup>00</sup>-14<sup>00</sup> 3521JG



# 12 BIEGI NIEPODLEGŁOŚCI

## stadion 1000-lecia

### 11.11.2001

#### BIEGI UCZNIÓW GIMNAZJÓW

Godz. 11 <sup>00</sup>	dziewczeta ur. 1986	1500 m
Godz. 11 <sup>07</sup>	chłopcy ur. 1986	1500 m
Godz. 11 <sup>14</sup>	dziewczeta ur. 1987	1500 m
Godz. 11 <sup>21</sup>	chłopcy ur. 1987	1500 m
Godz. 11 <sup>28</sup>	dziewczeta ur. 1988	800 m
Godz. 11 <sup>35</sup>	chłopcy ur. 1988	800 m

#### BIEGI UCZNIÓW SZKÓŁ PODSTAWOWYCH

Godz. 11 <sup>4</sup>	dziewczeta ur. 1989	800 m
Godz. 11 <sup>32</sup>	chłopcy ur. 1989	800 m
Godz. 12 <sup>00</sup>	dziewczeta ur. 1990	800 m
Godz. 12 <sup>10</sup>	chłopcy ur. 1990	800 m
Godz. 12 <sup>20</sup>	dziewczeta ur. 1991	500 m
Godz. 12 <sup>28</sup>	chłopcy ur. 1991	500 m
Godz. 12 <sup>38</sup>	dziewczeta ur. 1992	500 m
Godz. 12 <sup>47</sup>	chłopcy ur. 1992	500 m
Godz. 12 <sup>57</sup>	dziewczeta ur. 1993	500 m
Godz. 13 <sup>00</sup>	chłopcy ur. 1993	500 m
Godz. 13 <sup>08</sup>	dziewczeta ur. 1994	500 m
Godz. 13 <sup>16</sup>	chłopcy ur. 1994	500 m

#### BIEGI PRZEDSZKOLAKÓW

Godz. 13 <sup>24</sup>	dziewczeta ur. 1995 i młodsze	200 m
godz. 13 <sup>32</sup>	chłopcy ur. 1995 i młodszy	200 m

WRĘCZENIE NAGRÓD BEZPOŚREDNIO PO ZAKOŃCZENIU POSZCZEGÓLNYCH BIEGÓW

#### BIEG GŁÓWNY godz. 13<sup>45</sup>

Kategorie wiekowe indywidualne

dziewczeta ur. 1985 - 1984	grupa A	3000 m
kobiety ur. 1983 - 1979	grupa B	3000 m
kobiety ur. 1978 - 1969	grupa C	3000 m
kobiety ur. 1968 i starsze	grupa D	3000 m
chłopcy ur. 1985 - 1984	grupa E	6000 m
mężczyźni ur. 1983 - 1979	grupa F	6000 m
mężczyźni ur. 1978 - 1969	grupa G	6000 m
mężczyźni ur. 1968 - 1959	grupa H	6000 m
mężczyźni ur. 1958 - 1949	grupa I	6000 m
mężczyźni ur. 1945 i starsi	grupa J	6000 m

#### BIEG RODZINNY godz. 13<sup>50</sup> - 800 m

- prawo startu posiadają rodziny minimum 2 - osobowe, w tym jeden z rodziców (np.: rodzic z dzieckiem lub dziećmi, małżeństwo),  
- obowiązkiem każdej rodziny jest pokonanie dystansu razem oraz przekroczenie linii mety razem całym składem drużyny rodzinnej.

#### NAGRÓDY BIEGU GŁÓWNEGO

Kobiety: I miejsce 500 zł.  
II miejsce 300 zł.  
III miejsce 200 zł.  
IV miejsce 150 zł.  
V miejsce 100 zł.  
VI miejsce 50 zł.

Mężczyźni: I miejsce 800 zł.  
II miejsce 500 zł.  
III miejsce 300 zł.  
IV miejsce 200 zł.  
V miejsce 100 zł.  
VI miejsce 100 zł.

#### NAGRÓDY:

W biegach przedszkolaków i uczniów Sz.P. nagradzanych jest 6 pierwszych zawodników a w biegach uczniów gimnazjów 3 pierwszych zawodników.

Piłkę lub inną nagrodę rzeczową otrzymuje co 20-ty zawodnik rozpoczynając od 7-go miejsca (np. 27, 47, 67, ..147, ..207 itd.) w biegach szkół podstawowych a w biegach uczniów gimnazjów rozpoczynając od 4-go miejsca (np. 24, 44, 64, 84, ..104, ..154, ..204 itd.)

Pozostali uczestnicy biegów szkół podstawowych i gimnazjów biorą udział w losowaniu:

- 2 ROWERÓW GÓRSKICH (nagroda Burmistrza i Starosty), - PLECAKA, - ŁYŻWOROLEK, - APARATU, - ŚPIWORÓW, - PIŁEK

a biegów przedszkolaków ROWERU BMX z przerzutkami.

W BIEGU RODZINNYM nagroda dla najliczniejszej rodziny

(rodzice + dzieci) komplet turystyczny, pozostałe rodziny uczestniczą w losowaniu: NAMIOTU 4-osobowego, RADIOMAGNETOFONU, PLECAKA



URZĄD MIEJSKI, STAROSTWO TURECKIE, LKS „MARATON”, OSR

**MISTRZOSTWA WIELKOPOLSKI KYOKUSHIN KARATE**  
SP 5 w Turku  
(wejście od sali gimnastycznej)  
10.11.2001 r.  
Eliminacje - 10.30  
FINAŁY - 14.00

#### Klasa okręgowa

**13. kolejka**

Polanin - Olimpia	0:4
Zjed. R. - Wicher	0:0
LKS - Sokół	0:4
Płomień - Polonia	4:4
Zjed. Z. - Sparta O.	3:0
Błękitni M. - Błękitni P.	0:1
Orzeł - Nałęcz	6:1
Sparta K. - Tulisia	1:1

**14. kolejka**

Olimpia - Tulisia	0:2
Nałęcz - Sparta K.	2:1
Błękitni P. - Orzeł	0:4
Sparta O. - Błękitni M.	3:2
Polonia - Zjed. Z.	1:3
Sokół - Płomień	5:0
Wicher - LKS	1:2
Polanin - Zjed. R.	0:2

#### Tabela

1. Olimpia Koło (s)	14	36	50:14
2. Sokół Kleczew (s)	14	34	33:6
3. LKS Ślesin (s)	14	30	30:19
4. Błękitni Psary P. (b)	14	26	18:15
5. Tulisia Tuliszków	13	25	33:14
6. Zjednoczeni Rych.	14	23	21:17
7. Błękitni Mąkolno	14	22	28:22
8. Zjednoczeni Zag.	13	22	25:25
9. Płomień Nekla	14	17	24:31
10. Wicher Dobra (b)	14	17	12:22
11. Sparta Orzechowo	14	16	18:24
12. Orzeł Grzegorzew	14	13	26:32
13. Sparta Konin	14	12	25:36
14. Polonia Golina	14	9	18:42
15. Polanin Strzałkowo	14	8	7:27
16. Nałęcz Babiak	14	8	18:40

Ostatnia kolejka (10/11.11): Zjed. R. - Olimpia, LKS - Polanin, Płomień - Wicher, Zjed. Z. - Sokół, Błękitni M. - Polonia, Orzeł - Sparta O., Sparta K. - Błękitni P., Tulisia - Nałęcz (N - 11.00)

## Poniżej oczekiwań

Po rundzie jesiennej pewnym liderem klasy A został Polonus Kazimierz Biskupi, który w 9 spotkaniach „zgnębił” pięć punktów. Na przeciwnym biegunie „usadowił się” Orzeł Kawęczyn. Zespół ten przechodzi wyraźny kryzys. Orły bardzo obniżyły loty i zdołały wygrać zaledwie dwa spotkania. Poniżej oczekiwań wypadły też pozostałe drużyny z naszego powiatu. Wyraźnej zadyszki dostał w końcówce Znicz Władysławów. Porażka z liderem i wiceliderem ujmy nie przynosi, ale strata w

nich aż 13 goli (ponad 50 procent tego, co w całej rundzie) jest fatalną oceną poczynań defensywnych w konfrontacjach z czołówką. Bardzo nierówno grała również Kasztelania Brudzew, o czym świadczą choćby porażki z zamkniętymi tabelę Czarnymi i Orłem. Efektowne 10:3 z Kosynierem Sokołowo to zbyt mało, jeżeli myśli się o przeskoczeniu do wyższej klasy rozgrywek. W meczach derby zdecydowanie górował Znicz, zwyciężając u siebie Kasztelanię 2:1 i na wyjeździe Orła 4:0. **WIS**

#### 9. kolejka (27/28.10)

Polonus - Orzeł	1:0
GKS - Znicz	6:2
Sokół II - Kosynier	1:1
Orlik - Kasztelania	2:1
LZS - Czarni	2:0

#### Tabela - jesień 2001

1. Polonus Kaz. B.	9	22	23:8
2. GKS Sompolno	9	17	14:9
3. Orlik Miłosław	9	15	17:12
4. LZS Młodziejewo	9	14	14:14
5. Kosynier Sokołowo	9	13	20:27
6. Kasztelania Brudzew	9	12	20:15
7. Sokół II Kleczew	9	11	10:16
8. Znicz Władysławów	9	10	20:22
9. Czarni Ostrowite	9	9	14:16
10. Orzeł Kawęczyn	9	6	5:18

#### Kat III

1. Marcin Misiak - 8 pkt.
2. Jakub Cichomski - 5 pkt.
3. Damian Pasek - 4 pkt.
4. Piotr Witczak - 3 pkt.
5. Marcin Grynda - 1 pkt.

Organizatorem cyklu Grand Prix jest Ośrodek Upowszechniania Kultury w Przykonie. Turnieje kwalifikacyjne odbywają się w każdy ostatni piątek miesiąca. Do majowego finału zakwalifikuje się czterech bilardzistów z każdej kategorii, którzy zdobędą największą liczbę punktów. **(can)**

## Będzie mecz z Górnikiem

W minioną sobotę i niedzielę na piłkarskich boiskach czwartej ligi zaczęła się... wiosna. Decyzją Wielkopolskiego Związku Piłki Nożnej na listopad zostały zaplanowane trzy wiosenne kolejki. Tegoroczny sezon Tur rozpoczął 12 sierpnia spotkaniem z Jarotą w Jarocinie. Mecz zakończył się remisem 1:1, a wyrównującą bramkę strzelił Mariusz Karczewski. Inauguracja rundy rewanżowej była zdecydowanie lepsza. Drużyna prowadzona obecnie przez Piotra Mowlika pewnie wygrała u siebie 3:0, a Karczewski zaliczył kolejne dwa trafienia w spotkaniu z Jarotą. Lider, Victoria Września spokojnie kontrolował grę ze Zrywem Dąbie, strzelając rywalowi pięć goli i zachował siedmiopunktową przewagę nad Turem. Zwycięstwa Kania i Rawia, przy wysokiej porażce SKP w Pleszewie sprawiły, że wykrystalizowała się czołowa piątka, która wyraźnie odskoczyła już od pozostałych drużyn. W ostatnim numerze „ET” podaliśmy informację, że Górniki Kłodawa wyrażali zgodę na przełożenie meczu z Turem, który miałby zostać rozegrany wiosną przyszłego roku. Tak się jednak nie stanie. Panowie z Wydziału Gier WZPN zdecyd-

dowali bowiem, że Tur musi zagrać teraz, tłumacząc się regulaminem, w którym nie ma zapisu mówiącego o takim przypadku, by przedkładać mecz z powodu nieobecności trenera. Oczywiście, że nie ma, ale przy zielonym stole należy również wykazać się odrobiną wyrozumiałości i zadbać o dobro tak reprezentacji kraju, jak i klubu z Wielkopolski. No, ale Tur, to przecież nie Lech Poznań.

- Nie chcę się wypowiadać na temat działalności WZPN. Działacze z Kłodawy zrozumieli nas, a Poznań powiedział nam: NIE. Ta prośba umotywowana była tym, że 10 listopada, jako asystent trenera Cmikiewicza muszę być obecny na meczu z Włochami rozgrywanego w ramach Młodzieżowych Mistrzostw Europy. Gdybyśmy może wymyślili jakieś kłamstwo, werdykt byłby inny. A tak za szczerą odpłatili się nam negatywną odpowiedzią. Może z ich strony jest to złośliwość co do mojej osoby - powiedział Piotr Mowlik.

Tur w najbliższą sobotę zagra więc w Kłodawie. Piłkarze ostatnio pokazują, że znowu można na nich liczyć, dlatego wierzę, że mimo nieobecności trenera rozegrają kolejny dobry mecz i odnieśli zwycięstwo zadedukują właśnie jemu. **WIS**

## Runda rewanżowa

#### 14. kolejka

Victoria - Zryw	5:0
Kania - Dąbroczanka	3:0
Rolbud - SKP	4:0
Piast - Rawia	1:3
Tur - Jarota	3:0
Biały Orzeł - Górniki	4:0
Polonia - LKS	2:1

#### Tabela

1. Victoria Września	14	38	37:6
2. Tur Turek	14	31	26:9
3. Jarota Jarocin (b)	14	28	38:14
4. Kania Gostyń	14	26	41:18
5. Rawia Rawicz	14	25	25:19
6. SKP Słupca	14	20	18:22
7. Rolbud Pleszew	14	18	16:18
8. LKS Gołuchów	14	17	21:21
9. B. Orzeł Koźmin	14	13	18:22
10. Polonia Kępno (s)	14	13	12:24
11. Dąbroczanka P. (b)	14	12	15:26
12. Górniki Kłodawa	14	12	18:36
13. Piast Kobylin	14	11	17:38
14. Zryw Dąbie (b)	14	11	15:44

#### Następna kolejka (10/11.11):

Kania - Rolbud, Dąbroczanka - Polonia, Górniki - TUR, Rawia - SKP, LKS - Victoria, Zryw - B. Orzeł, Jarota - Piast

#### Najskuteczniejsi

- 16 - T. Pawlak (Jarota)
- 12 - S. Matuszak (Kania)
- 10 - J. Krzyżkowiak (Victoria)
- 9 - M. Czajka (Jarota)
- 8 - R. Latański (LKS)
- 7 - J. Kanclerowicz (Tur), M. Balcerzak (Rolbud)
- 6 - M. Maryniak (Victoria), B. Krajka (Kania), M. Nowicki (Kania), J. Robak (B. Orzeł), A. Sadowski (Piast)
- 5 - Ł. Rewers (Victoria), K. Kendzia (Kania), R. Szudrowicz (Rawia), P. Banaszak (SKP)

## Finał w maju

W Przykonie, rozpoczęły się rozgrywki II Grand Prix Gminy. W tym roku przeprowadzany jest w trzech kategoriach chłopców, uczniów szkół: podstawowych, gimnazjalnych i średnich. Zrezygnowano z kategorii dziewczęcych, ponieważ panienki w tej gminie nie przejawiały zamiłowania do tej dyscypliny sportu. Zmieniła się także punktacja. Obecnie zwycięzca turnieju otrzymuje pięć punktów. Za drugie miejsce zawod-

#### Klasyfikacja po dwóch turniejach:

##### Kat. I

1. Emil Marczyński - 8 pkt.
2. Wojciech Pasturek - 5 pkt.

##### Kat. II

1. Łukasz Szczupak - 10 pkt.
2. Bartosz Strasz - 3 pkt.
- Maciej Nowak - 3 pkt.
- Przemysław Szczupak - 3 pkt.



TUR Turek – JAROTA Jarocin 3:0 (2:0)

# Odżywają nadzieje

**Gole:** 1:0 Karczewski (5') 2:0 Kanclerowicz (19'') 3:0 Karczewski (76')

**Tur:** Delwo 7 – Sałaciński 7, Witkowski 5, Kupiński 6, Tylman 6, Powietrzyński 6, Marzyński 5 (46' Dziąg 5), Hyży 7, Szczęsny 5 (46' Śliga nie skl., 75' Boczkowski nie skl.), Karczewski 7, Kanclerowicz 7 (77' Ignaczak nie skl.)

**Jarota** – Dziedzickowski – Idzikowski, Sankiewicz, Baran, R. Pawlak, Garbarek, Kosiński, Pacyński, Figan (58' Matuszak), T. Pawlak, Czajka

**Żółte kartki:** Marzyński, Karczewski, Hyży, Ignaczak (Tur) – R. Pawlak, T. Pawlak, Kosiński (Jarota)

kund, a w polu karnym znalazł się Kanclerowicz i strzałem w długi róg podwyższył na 2:0. Z upływem kolejnych minut w grze Tura zrobiło się za dużo przestoju, co skrzętnie chcieli wykorzystać goście, pokazując, że potrafią rozegrać dobrze piłkę w ataku. Na szczęście dobrym refleksem wykazał się Adam Delwo, broniąc dwa groźne strzały oddane głową z bliskiej odległości przez Roberta i Tomasza Pawlaków.

To, że drużyna Jaroty nie umie przegrywać można się było przekonać już po pierwszej połowie. Niektórzy piłkarze schodząc na przerwę wyrażali się bardzo niecenzuralnie, mając pretensje do wszystkich, tylko nie do siebie. Jednemu z nich zebrało się nawet na rękoczyni, ale na szczęście do nich nie doszło. Również i na boisku, przez 90 minut wielu z nich odgrywało kiepski teatr prowincjonalny, teatralnie padając na murawę i ciągle krytykując decyzje sędziego, który też nie należał w tym spotkaniu do wyróżniających się aktorów. W tym negatywnym obrazie niepotrzebnie pojawił się Marzyński, wdając się w 27 minucie w kopanie bez piłki z zawodnikiem Jaroty.

Wynik po pierwszej połowie wpłynął w sposób zasadniczy na

dalszy przebieg wydarzeń. Goście za wszelką cenę chcieli szybko zdobyć kontaktową bramkę, natomiast Tur, gdy tylko nadarzyła się okazja, starał się kontratakować. W 57 minucie po strzale Hyżego piłka trafiła w słupek. W rewanżu dwóch znakomitych okazji nie wykorzystał Tomasz Pawlak, mając przed sobą już tylko Adama Delwo. Nie zdołał go też pokonać strzałem tuż przy słupku Garbarek. Wynik spotkania został ustalony w 76 minucie. Jacek Kanclerowicz, który zaczął odczuwać bóle w stawie skokowym i sygnalizował zmianę, zdążył jeszcze zainicjować akcję rozegraną z Dziągem, który z końcowej linii pięknie dograł do Karczewskiego, a ten głową praktycznie uderzył do pustej bramki. Dobry, a może złośliwy los sprawił, że napastnik Tura miał jeszcze dwie sytuacje sam na sam, ale za każdym razem strzelał w bramkarza. **WIS**

### Piłkarz Tura

76 – Kanclerowicz, 72 – Kupiński, 66 – Tylman, 63 – Dziąg, 61 – Hyży, Marzyński, 56 – Delwo, 54 – Boczkowski, Śliga, 51 – Powietrzyński, 47 – Sałaciński, 44 – Ircha, 27 – Karczewski, 16 – Przekwas, 13 – Szczęsny, 10 – Witkowski

## Pomeczowe opinie

**Maciej Dolata (Jarota):** - Tur był zdecydowanie lepszy, bardziej wybiegany, grał twardo i więcej z pierwszej piłki. To przede wszystkim zadecydowało o rezultacie pierwszej połowy. Po przerwie, nie mając nic do stracenia musieliśmy się odkryć, co mogło się dla nas skończyć przegraną nawet 6:0. Z naszej strony szkoda sytuacji Tomka Pawlaka, do którego mam duże pretensje. Został ściągnięty z trzeciej ligi po to, żeby strzelać gole. Zdobył ich do tej pory 16, ale w tak ważnym meczu jak ten nie zalicza nic. To jest karygodne, by napastnik mając sytuację sam na sam nie wykorzystał choćby jednej. On powinien trafić. Poza tym łapie kartkę za symulowanie faulu i wyraża jakieś niepotrzebne pretensje do swoich kolegów. To jest żenujące, co pokazał w Turku. Tak naprawdę liczyliśmy na wiele, ale po meczach z Victorią i Turem zostaliśmy sprowadzeni na ziemię i teraz wiemy, że maksymalnie możemy walczyć o trzecie, góra drugie miejsce. Jednak jako trener muszę do końca wierzyć w awans, choć być może prezesa mają już kogoś na moje miejsce. Jeżeli pozostanę, to mogę zapewnić, że będziemy chcieli zainkasować 6 punktów w najbliższych dwóch meczach, by mieć jak najlepszą pozycję wyjściową na wiosnę. Jarotę stać finansowo na III ligę, a Victorię chyba nie. Oni na dziś walczą, ale czy po zimie będą czynili to nadal, zobaczymy. Uważam, że jak na beniaminka już zrobiliśmy dużo, jednak kibice chcą więcej i szusznie. Oni mają prawo oczekiwać od zawodników i trenera sukcesów. Poza tym nasi kibice są dość szowinistyczni, nastawieni tylko na pozytyw. Gdy jest inaczej, to nie szanują nawet własnych piłkarzy. Jarocin nie dorósł jeszcze do wielkiego sportu i trzeba się jeszcze wiele uczyć.

**Piotr Mowlík (Tur):** - Jarota prezentowała się lepiej od Rawii, stąd mecz był dużo lepszy i ciekawszy. Byliśmy w nim skuteczniejsi i ten wynik z sąsiadem w tabeli mnie zadawała. Ważne, że to my ustawiliśmy jego przebieg, szybko obejmując prowadzenie, co w konsekwencji pomogło nam zdobyć jeszcze drugą bramkę przed przerwą. Z meczu na mecz zespół zaczyna coraz lepiej walczyć, ale ta gra jeszcze mnie nie cieszy. Przy wyniku 2:0 były momenty niepotrzebnej przepychanki i wybijania piłki byle jak najdalej. Po to jest druga linia, żeby przez nią rozgrywać akcje. Mieliliśmy też klasyczne kontry, ale w tym spotkaniu Karczewski miał głowę bezbłędną, za to słabsze nogi i nie wykorzystał tych okazji sam na sam. Jest już jednak coraz bardziej przydatny dla zespołu. Wiedziałem, że ze strony Jaroty może być groźny Tomasz Pawlak, stąd dostał Sałacińskiego i za wiele sobie nie pograł. Miał może dwie, trzy sytuacje, ale one powstały z błędu Sałacińskiego i Witkowskiego, bowiem stali w jednej linii, a tego się nie czyni. Dokonane zmiany w przerwie były wymuszone. Poprosili o nie i Marzyński, i Szczęsny. Co do gry Śligi, to powiem krótko: uszedł i nie umiał wywiązać się z zadań taktycznych. Był tak „zakrecony”, że jeszcze nadzieją się na kolano Delwo, czym sam wymusił zmianę, nabawiając się urazu. Poprzedni sezon pokazał, że stratę 7 punktów można odrobić, gdy się walczy do końca. Victoria nie ma bogatej kadry, ale organizacyjnie widać, że być może zapewnią sobie sponsorów na trzecią ligę i już od początku tego sezonu pilnują, by im to nie uciekło. Pozostaje nam bronić drugiego miejsca i z niego atakować pozycję lidera. Cień nadziei jest i trzeba go wykorzystać.

## IV liga – gr. pld. i ptn.

# Półmetek rozgrywek

W ostatni weekend października zakończyła się pierwsza runda rozgrywek IV ligi prowadzonej przez Wielkopolski Związek Piłki Nożnej. Osiągnięty półmetek nie oznacza jednak że piłkarze mogą już myśleć o przerwie, bowiem jeszcze w listopadzie zostaną rozegrane awansowe trzy kolejki rundy rewanżowej. W grupie południowej koronę mistrza jesieni wywalczyła Victoria Września, która jako jedyna w wielkopolskiej czwartej lidze nie doznała porażki, mając na swym koncie tylko dwa remisy (z Dąbroczanką i KP). Podopieczni Eugeniusza Samoleczyka zapewnili sobie siedmiopunktową przewagę nad Jarotą i Turem, wykazując swą wyższość w bezpośrednich pojedynkach na boiskach w Jarocinie i Turku. Bardziej wyrównana walka toczy się w grupie północnej, gdzie czołową trójkę dzieli różnica jednego punktu. Niepostrzeżenie porażka Huraganu Pobiedziska w ostatniej kolejce spotkań w Rogoźnie Wielkopolskim sprawiła, że mistrzem jesieni została Polonia Środa. **WIS**

**Grupa południowa**  
13. kolejka (27/28.10)

Victoria – Górnik	1:0
Dąbroczanka – Rolbud	1:0
Biały Orzeł – Jarota	1:3
Piast – SKP	1:2
Kania – LKS	4:1
Polonia – Zryw	1:3
TUR – Rawia	2:0

### Grupa południowa Tabela – jesień 2001

1. Victoria Września	13	35	32:6
2. Jarota Jarocin (b)	13	28	38:11
3. Tur Turek	13	28	23:9
4. Kania Gostyń	13	25	38:18
5. Rawia Rawicz	13	22	22:18
6. SKP Słupca	13	20	18:18
7. LKS Gołuchów	13	17	20:19
8. Rolbud Pleszew	13	15	12:18
9. Dąbroczanka P. (b)	13	12	15:23
10. Górnik Kłodawa	13	12	18:32
11. Piast Kobylin	13	11	16:35
12. Zryw Dąbie (b)	13	11	15:39
13. B. Orzeł Koźmin	13	10	14:22
14. Polonia Kępno	13	10	10:23

### Gr. pld. - najsukuteczniejsi

16 – T. Pawlak (Jarota)  
12 – S. Matuszak (Kania)  
9 – J. Krzyżkowiak (Victoria), M. Czajka (Jarota),  
8 – R. Latański (LKS)  
6 – J. Kanclerowicz (TUR), B. Krajka (Kania), A. Sadowski (Piast), J. Robak (B. Orzeł)  
5 – M. Nowicki (Kania), R. Szudrowicz (Rawia), P. Banaszak (SKP), M. Balcerzak (Rolbud),  
4 – M. Maryniak (Victoria), Ł. Rwers (Victoria), J. Pacyński (Jarota), M. Rzepka (Rawia), T. Zastawa (SKP), D. Królikowski (SKP), G. Chorała (Dąbroczanka), R. Stężycki (Dąbroczanka), S. Twardygrosz (Górnik), K. Żyła (Zryw), R. Ciurys (Polonia)

### Gole dla Tura (20+3 wo):

6 – Kanclerowicz; 3 – Szczęsny; 2 – Boczkowski, Dziąg, Hyży; 1 – Białowas, Karczewski, Kupiński, Powietrzyński, Tylman

### Piłkarz Tura – jesień 2001

69 pkt. – Kanclerowicz (13); 66 – Kupiński (13); 60 – Tylman (13); 58 – Dziąg (12); 56 – Marzyński (12); 54 – Boczkowski (11), Hyży (12), Śliga (13); 49 – Delwo (10); 45 – Powietrzyński (9); 44 – Ircha (9); 40 – Sałaciński (8); 20 – Karczewski (4); 16 – Przekwas (3); 13 – Bartczak (3); 8 – Szczęsny (2); 7 – Białowas (2); 5 – Witkowski (1)

W nawiasie ilość spotkań, w których piłkarz wystąpił minimum 45 minut. Tomasz Tylman jest jedynym zawodnikiem, który w 13 meczach przebywał na boisku pełne 1170 minut.

### Grupa północna Tabela – jesień 2001

1. Polonia Środa	13	31	32:10
2. Huragan Pobiedziska	13	30	30:12
3. Lech II Poznań	13	29	35:12
4. Mieszko Gniezno	13	26	33:17
5. Wełna Rogoźno	13	23	25:15
6. Sparta Oborniki	13	20	19:18
7. 1920 Mosina	13	19	21:17
8. Patria Buk	13	15	16:17
9. Sparta Złotów	13	15	19:25
10. Sokół Rakoniewice	13	14	21:42
11. Luboński KS	13	11	17:22
12. Matex Drawa Krzyż	13	11	6:20
13. Fortuna Wieleń	13	10	13:28
14. Olimpia Poznań	13	4	11:43

## Medaliści Mistrzostw Polski

**Srebro Dariusza Wróbla i brąz Arkadiusza Żeleśkiewicza, to dorobek trzyosobowej ekipy juniorów Turkowskiego Klubu Karate Oyama w Mistrzostwach Polski.**

Mistrzostwa w semi knock down, odbyły się w Warszawie. Wzięło w nich udział 130 karateków z najlepszych w kraju klubów Oyama Karate i IFK Kyokushin. Honorowy patronat nad imprezą sprawowała ambasada Japonii. W ubiegłym roku Wróbel i Żeleśkiewicz przywieźli z Mistrzostw brązowe medale. W tym roku ten pierwszy walczący w wadze do 60 kg, uległ dopiero w finale utytułowanemu przeciwnikowi z Małopolski.. Arek w wadze do 55 kg, uplasował się na tym samym miejscu co w 2000 roku. Trzeciemu z turkowskich karateków Piotrowi Urzędowskiemu brakło szczęścia. Po wyrównanej walce eliminacyjnej przegrał przez wskazanie sędziów.

Trener reprezentacji TKK sensei Włodzimierz Rygiert powiedział, że jest zadowolony z postawy swoich podopiecznych. Twierdzi, że są to rozwojowi zawodnicy, mający jeszcze przed sobą największe sukcesy. W najbliższym czasie nie planują kolejnych występów, ponieważ rozpoczynają przygotowania do styczniowego egzaminu na drugie kyu.



(can)



# Uwaga! Konkurs!

Redakcja „Echo Turku” wraz z lokalnym dealerem gazu „Shell Gas” organizuje konkurs, w którym nagrodą główną będzie **TELEWIZOR kolorowy 25-calowy** (losowanie 15 grudnia) nagrody miesięczne (losowane na koniec każdego miesiąca) oraz nagrody tygodniowe.

Aby wziąć udział w losowaniu wystarczy czytelnie wypełnić kupon konkursowy, który można znaleźć w każdym numerze „Echo Turku”. Nadesłanie większej ilości kuponów zwiększa szanse na wygraną. Kupon (kupony) należy wysłać na adres redakcji lub wrzucić do redak-

cyjnej skrzynki, która znajduje się na ul. 3 Maja 9. Wszystkie nadesłane kupony biorą udział w każdym losowaniu.

Wylosowana osoba, aby otrzymać nagrodę, musi przedstawić paragon zakupu butli gazu „Shell Gas”.

W losowaniu z dn. 31 października nagrodę: **kuchenkę mikrofalową** wylosowała **Ludwika Garść z Turku**. Nagroda do odbioru w redakcji.

Kolejne losowanie już 10 listopada. Nagrodą miesięczną (losowanie 30 listopada) będzie mini wieża stereo.

Zapraszamy do zabawy i życzymy powodzenia!

## Nagrodzeni



Barbara Potasińska z Turku w konkursie Echa Turku i „Shell Gas” wygrała opiekacz do kanapek.

## SUKNIE ŚLUBNE KOMUNIJNE (najnowsze modele) DODATKI

Kalisz, ul. Górnośląska 37a (pawilon) tel. 062 766 11 96 www.suknie.com.pl

## KUPON KONKURSOWY

Imię i Nazwisko: .....

Adres: .....

Telefon: .....

Podane przez Państwa dane osobowe będą wykorzystane jedynie w celu rozwiązania konkursu i nie będą w jakikolwiek sposób przetwarzane



## Zyczenia

W 1 rocznicę ślubu  
Niech słońce dla Was świeci  
Niech Bóg o Was dba  
Niech rok za rokiem leci  
I niech miłość Wasza  
wiecznie trwa

**Kasi i Markowi Nadolnym**  
życzy Chrzestna z Mężem

W dniu Twojego święta jest  
ktoś, kto o Tobie pamięta,  
pamięta o Tobie i śle Ci  
życzenia, aby się spełniły  
wszystkie Twoje marzenia.  
Niech Ci życie słodko płynie  
W każdej chwili i godzinie  
Niech odejdą precz gorycze  
Z okazji 18-tych urodzin

**Karolinie Misiek**  
najlepsze życzenia składają:  
mama, tata, brat Piotruś,  
siostry Ewa i Magdalena

Niech życie Twe płynie bez  
goryczy i smutku  
a najskrytsze marzenia  
niech dojdą skutku  
Twoje życie, Twoje lata  
Niech sama radość  
przeplata

Z okazji 18-tych urodzin  
**Karolinie Misiek**  
najserdeczniejsze życzenia  
składa: Robert Sz.



## VIDEO HITY

### Dr T. and The Women



reżyseria: Robert Altman

Obsada: Richard Gere, Helen Hunt, FARRAH FAWCETT

Dr Sully Travis (Richard Gere) ma wszystko to, o czym może marzyć mężczyzna: jest przystojniakiem zaopatrzonym w dużą dozę osobistego czaru, które to cechy czynią z niego najbardziej wziętego ginekologa Dallas, idola bogatych i znudzonych żon milionerów. Naturalną konsekwencją tej popularności są oczywiście duże pieniądze, za które można kupić wszystko. Jednak Dr T. wcale nie jest zmanierowany, bezgranicznie kocha swoją żonę Kate (Farah Fawcett) oraz dwie dorosłe córki.

Mottem jego życia jest uszczęśliwianie kobiet, tych „własnych” i tych „obcych”, co przynosi mu autentyczną satysfakcję.

Do czasu... Bo pewnego dnia wszystko zaczyna się walić i pograżać w chaosie. Żona łąduje w szpitalu psychiatrycznym z diagnozą nieuleczalnej regresji do wieku dziecięcego. Szwagierka Peggy (Laura Dern) wraz z trzema nieletnimi córeczkami wprowadza się do domu Dr T. i pograża w alkoholizmie.

Obie córki Dr T. bez przerwy się kłócą a ich rywalizacja staje się nie do zniesienia wraz ze zbliżającą się datą ślubu Dee Dee (Kate Hudson). Jej zazdrosna siostra Connie (Tara Reid) obwieszcza ojcu, że siostra nie może wyjść za mąż, bo jest lesbijką.

## VIDEO HIT

### WYPOŻYCZALNIA KASET VIDEO I PŁYT DVD

Turek, ul. Kączkowskiego 12, tel. 214 11 86,  
os. Wyzwolenia 1, tel. 278 04 56, czynne 12<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>



Jeśli latarnie już są na cmentarzu to niech świecą

Na cmentarzu komunalnym przy ulicy Chopina mamy piękne latarnie. Ale niestety za ich to przyczyną, jako turkowieńka musiałam w środę, 31 października najeść się

wstydu. A to dlatego, że po prostu one się nie świeciły, co ze dziwieniem odnotowali liczni krewni i znajomi, którzy tłumnie zjechali do naszego miasta odwiedzić groby swoich bliskich. Tym bardziej, że już 1 listopada cmentarz był rześcicie oświetlony. Szkoda, że ludzie odpowiedzialni za oświetlenie cmentarza nie pomyśleli, aby włączyć światło dzień wcześniej. Z tej to też przyczyny, w wigilię Wszystkich Świętych byliśmy na cmentarzu w ciemnościach, jakby tam nie było zainstalowanych latarni. A przecież one tam już są. Tylko szkoda, że ktoś nie pomyślał o ich włączeniu.

Zawstydzona turkowieńka

WYDAWCA: Wydawnictwo Przegląd Koniński sp. z o.o.

REDAKTOR NACZELNY: Andrzej Jarek

REDAGUJE ZESPÓŁ: Anna Zawadka (z-ca redaktora naczelnego), Andrzej R. Tyczyno, Wiesław Klecha

oraz współpracownicy: Zbigniew Bartosik, Katarzyna Czaplą, Paweł Grabara, Beata Grzelka, Iwona Kincel, Maciej Konieczny, Karol Kurz  
KIEROWNIK DZIAŁU KOLPORTAŻU: Piotr Paździor, tel. 0 600 20 59 20

SPECJALIŚCI D/S REKLAMY: Joanna Gawrońska, Daniel Kąciak  
BIURO OGŁOSZEŃ: Turek, ul. 3-Maja 9 (1-piętro), tel. 278 53 41

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i poprawek w nadsyłanych tekstach. Materiałów nie zamawianych nie zwracamy. Za treść ogłoszeń nie odpowiadamy.  
DRUK: Polska Presse sp. z o.o., Oddział Prasa Poznańska, 62-080 Tamowa Podgórze, ul. Wierzbowa 19  
NIP 665-23-66-747, ISSN 1232-1052, INDEX 357596

## KINO TUR

8.11 KINO TUR godzina 18<sup>00</sup>

Otwarcie wystawy pokonkursowej plastycznej i fotograficznej z okazji 660-lecia miasta Turku

9-10.11, godz. 17.00, 19.00

### JURASSIC PARK III

Reż. Joe Johnston

Obsada: Sam Neill, William Macy, Tea Leoni i inni

Dr Alan Grant, jeden ze światowych autorytetów paleontologii, całe swoje życie poświęcił badaniom dinozaurów. Próbuje zapomnieć o wyprawie, która osiem lat wcześniej z naukowego doświadczenia przerozdziła się w koszmar z dinozaurami na czele. Dr Grant nie przypuszcza, że znowu będzie musiał stanąć z nimi twarzą w twarz.

## PUP

Oferty pracy na dzień 05.11.2001 r.

1. Spawacz – uprawnienia do spawania na półautomatach spawalniczych metodą Mini Mag w osłonie gazów technicznych, miejsce pracy: „Westol” Zakład nr 2 w Tuliszkowie, ul. Zaremby 22, tel. 279 30 57 1 osoba
2. Przedstawiciel handlowy (wyksz. średnie, prawo jazdy kat. B. obsługa komputera, praca na terenie powiatu turkowskiego) 1 osoba
3. Kierowca – prawo jazdy kat. CE, mile widziane uprawnienia spawacza CO<sub>2</sub>, 1 osoba
4. Szlifierz - betoniarz (praca w gm. Władysławów na 1/2 etatu) 1 osoba
5. Kucharz (wyksz. zawodowe, staż 2 lata, uregulowany stosunek do służby wojskowej) 1 osoba
6. Kelner (wyksz. zawodowe, uregulowany stosunek do służby wojskowej) 1 osoba

Dodatkowych informacji dotyczących ofert pracy udzielają pracownicy PUP w Turku, ul. Komunalna 6, pok. 6, tel. 278 56 46 wew. 314.

## INFORMATOR

### APTEKI

07-09.11 – „Panaceum”, ul. Kolska Szosa 28

10.11 – 16.11 – „Vitafarm”, Al. Piłsudskiego 1, tel. 278 59 56

**Punkty pomocy medycznej Gabinet zabiegowy:** – „Medyk”, ul. Armii Krajowej 3, czynny: pn-pt od 8<sup>00</sup> do 18<sup>30</sup>, sb-nd od 8<sup>00</sup> do 9<sup>00</sup> i od 17<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup>, tel. 278 44 73

– „Medicus”, ul. Łąkowa 4, czynny: pn-pt od 8<sup>00</sup> do 19<sup>00</sup>, sb-nd od 9<sup>00</sup> do 11<sup>00</sup> i od 17<sup>00</sup> do 19<sup>00</sup>, tel. 278 44 40 lub 278 45 50 wew. 346

**Poradnia ogólna i dziecięca:** – „Medyk”, ul. Armii Krajowej 3, czynna: pn-pt od 8<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup>, tel. 278 44 73

– „Medicus”, ul. Łąkowa 4, czynna: pn-pt od 8<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup>, tel. 278 44 40 (ogólna), tel. 278 42 74 (dziecięca)

**Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna:** ul. Kościuszki, tel. 278 50 73  
**Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Dobrej,** tel. 279 93 03

### Pogotowia

**Cieplownicze:** ul. Wyszyńskiego 10, tel. 278 41 78

**Energetyczne:** ul. Górnicza, 14 tel. 278 42 20

**Gazowe:** ul. Polna, 4 tel. 992

**Policyjne:** tel. 997

**Straż Pożarna:** tel. 998

**Pogotowie Ratunkowe:** tel. 999

## HUMOR

Polacy wystrzelili swoją pierwszą rakietę. Jej załogę stanowią policjant i małpa. Dyspozycje dla małpy: „Włączyć startery, włączyć magnetowidy, sprawdzić stan paliwa, itd.” Dyspozycje dla policjanta: „Karmić małpę i niczego nie dotykać!”

\*\*\*

Na dworcu PKP policjant podchodzi do kasy i prosi o bilet do Kolbuszek:

- Normalny? - pyta kasjerka.  
- A co, wyglądam na idiotę?

\*\*\*

Pyta milicjanta:

- Eee, gdzie tu jest druga strona ulicy?

- No, tam.  
- K... ! Jak byłem tam, to mi powiedzieli, że tu

\*\*\*

Policjant w księgarni:

- Proszę o coś głęboko intelektualnego, pobudzającego do myślenia

- Może Kafkę?  
- Dziękuję, już piłem

\*\*\*

Wiecie, jak zaczynają się przepisy w szkockiej książce kucharskiej?

- Pożycz od sąsiada pół kilo ma

\*\*\*

Leciała mucha nad ogniskiem. Opaliło jej skrzydełka, więc spadła

Podnosi się i otrzępuje płęcy mówiąc:

- To się k... nalatałam!

\*\*\*

Jakie są najgorsze cztery lata w życiu blondynki?

- Ósma klasa.

\*\*\*

- Jaki jest szczyt chamstwa?

- Zepchnąć teściowa ze schodów i zapytać „dokąd się mamusia tak spieszy?”

- W 99 urodziny zaśpiewać komus 100 lat!

- Kopnąć teściowa tak mocno, żeby zleciała ze schodów do piwnicy, i powiedzieć, że jeśli już tam jest, to niech przyniesie ziemniaków na obiad.

\*\*\*

Mocno podпиты Nowak wraca o trzeciej nad ranem do domu. W

małżeńskiej sypialni zegar właśnie zaczyna wybijać godzinę.

- Tak, tak, wiem, że jest już piąta. Nie musisz mi tego trzy razy powtarzać...

\*\*\*

Przychodzi alkoholik do sklepu.

- Czy jest denaturat?

- Nie ma.

- To poproszę jakiś inne wino

\*\*\*

- Tyle się złego naczytałem na temat alkoholu - mówi Antek do kolegi ze wreszcie sobie powiedziałem, czas raz na zawsze z tym skończyć!

- Z picciem?

- Nie, z czytaniem.

\*\*\*

Do samochodu wsiada dwóch podпиты osobników. Samochód ostrzo rusza z miejsca.

Kawalerska jazda trwa już dobry kwadrans. Wóz zarzuca.

- Te, jak jedziesz? - mówi jeden z pijanych.

- Ja? Przez cały czas byłem prowadzony, że to ty prowadzisz.







# Ach, co to był za ślub



**MAGDALENA CHOJNACKA** z Turkowic (gm. Turek) i **PAWEŁ JASAK** z Gozdowa (gm. Tuliszków). Magda i Paweł małżeństwo zawarli 20 października w kościele NSPJ w Turku. Wesele dla stu gości zorganizowano w sali OSP w Turkowicach. Państwo Młodzi są parą od dwóch lat.



**DOROTA CZYŻO** z Chlebowa (gm. Turek) i **ZBIGNIEW KAŹMIERCZAK** z Turku. Młodzi sakramentalnie „Tak” powiedzieli 20 października po godz. 17.00 przed ołtarzem kościoła św. Barbary w Turku. Dorota i Zbigniew są parą od dwóch lat. Przyjęcie weselne dla 120 gości zorganizowali w sali OSP Przykona.

**STUDIO WIZAŻU** Komunalna 4 (I piętro) **0 603 129 117**  
**KONTAKT TYLKO TELEFONICZNY**  
 Stylizacja panny młodej ➤ wianki, suknia, makijaż, foto, fryzura  
 Dobór fryzury ➤ peruki zobacz i oceń  
 Wizaż ➤ analiza kolorystyczna, dobór fryzury, oprawek, makijażu, segregacja kosmetyków  
 Makijaże ➤ ślubny, dzienny, wieczorowy

3159/JG



**MIROSLAWA KOZANECKA** z Turku i **LESZEK STACHOWIAK** z Kostrzyna Wielkopolskiego. Małżeństwo zostało zawarte 20 października w kościele NSPJ w Turku. Przyjęcie weselne dla 120 gości rodzice Państwa Młodych zorganizowali w restauracji „Centralna”. Mirka i Leszek są parą od roku.



**BEATA JÓZEFIAK** z Feliksowa (gm. Malanów) i **PAWEŁ SOCHACKI** z Madalina (gm. Lisków, pow. kaliski). Młodzi na ślubnym kobiercu stanęli 20 października w kościele w Stanisławie w Malanowie. Wesele dla 70 gości zorganizowano w restauracji „Romantica” w Cerkowie. Nowożeńcy są parą od pięciu lat.

## KACIK noworodka



**ZOFIA BĄK**  
 córka Beaty i Jacka  
 ur. 02.11.2001r., godz. 6.25  
 ważyła 3170g, mierzyła 54cm



**JAKUB MOZIO**  
 syn Agaty i Tomasza  
 ur. 02.11.2001r., godz. 11.15  
 ważył 3440g, mierzył 55cm



**JAKUB MATUSZAK**  
 syn Anny i Jarosława  
 ur. 02.11.2001r., godz. 13.20  
 ważył 3540g, mierzył 56cm



**...SYNOWKA**  
 córka Katarzyny i Daniela  
 ur. 26.10.2001r., godz. 9.40  
 ważyła 3000g, mierzyła 52cm



**...SLEDŹ**  
 córka Jolanty i Krzysztofa  
 ur. 30.10.2001r., godz. 13.40  
 ważyła 3750g, mierzyła 55cm



**ADRIAN KRZEWIŃSKI**  
 syn Mileny i Jacka  
 ur. 30.10.2001r., godz. 10.40  
 ważył 3170g, mierzył 51cm

## UŚC informuje

### URODZENIA

Wioletta Anna Górka, Mikołaj Jakub Pusty, Weronika Ewa Wiśniarek, Mateusz Krzysztof Czerwiński, Adrian Stanisław But, Kamil Witeczak, Patrycja Kozłowska, Miłosz Tomasz Danisz, Jakub Bińczyk, Kacper Kubacki, Sylwia Agnieszka Binkiewicz, Mariusz Wieczorek, Kacper Kurzawiński, Weronika Wiktoria Maciaszek, Oliwia Ordon

### ŚLUBY

**Dobra:** Monika Włodarczyk i Karol Nowakowski  
**Malanów:** Anna Łopacińska i Andrzej Iglkowski, Lidia Cajder i Radosław Toborek  
**Tuliszków:** Justyna Flak i Krzysztof Wolniewicz, Iwona Juzela i Łukasz Malesza, Patrycja Macniak i Tomasz Wtkowski, Wioletta Krucka i Robert Tomczewski

### ZGONY

**Turek:** Kazimiera Rogalska, Marian Głaszczka, Zofia Stasiak, Janina Płaszczyk, Jan Osiewała, Stefan Bangrowski, Władysława Chrostek, Zofia Lasek  
**Dobra:** Gertruda Kempieńska,  
**Malanów:** Stanisława Chojnacka, Mieczysław Raszewski  
**Tuliszków:** Józef Wesołowski

## W. Papierska M. Piątek

### USŁUGI POGRZEBOWE

#### WIENCE WIAZANKI

Dyżur całodobowy: **TUREK**  
 tel. (063) 278 41 25 ul. Legionów Polskich 1/45  
 (0601) 87 16 90 oraz ul. Poduchowne 16 w godz. 8.00 - 15.00



## STOLTUR

JAN I MARIAN MILLER

zak. 1390  
 Zakład Usług Pogrzebowych  
 Turek, ul. Kołcha Szosa 38 A  
 tel. (063) 289 17 37

## POGRZEBY

## TRUMNY

- pełna organizacja i obsługa pogrzebu
- transport zwłok w kraju i zagranicą
- największy wybór w Polsce
- ceny producenta

Najniższe ceny - pogrzeb z trumną już od 750 zł

Kredytujemy koszty pogrzebu w ramach zasiłku ZUS

Służymy Państwu pomocą i opieką w tym bardzo trudnym momencie całodobowo

## Uwaga przyszli małżonkowie!

Jeśli chcielibyście, aby jedna z najważniejszych chwil w Waszym życiu nie przeszła bez Echa, przyjdźcie do nas lub zadzwońcie (tel. 289 18 88), a my przyjedziemy zrobić zdjęcie. Taką wyjątkową pamiątkę będziecie mieć za darmo.

**Uwaga rodzice niemowlaków!**  
 Zdjęcia opublikowane w gazecie są do odbioru bezpłatnie w redakcji (Turek, ul. 3 Maja 9)